

chaix

LA DÉRIVE DES
CONFINANTS

EXPOSITION
MAISON LORILLEUX
AUTOMNE 2020



VILLE DE PUTEAUX

chre

saix

édito	4
chaix par chaix	5
bestiaire	6
compositions.....	14
têtes galerie	46

édito

La Maison Lorilleux accueille un artiste emblématique de notre Ville. Chaix, très connu des Putéoliens, exporte son art au-delà de nos frontières ! Sa discipline inédite, aussi audacieuse qu'exigeante, qu'il a lui-même baptisée légufrulabélosophie, fascine ceux qui sont confrontés à ses toiles colorées.

Décelé et révélé par Puteaux, cet artiste inclassable se sert des étiquettes de fruits et de légumes pour créer des œuvres d'art hypnotiques.

L'infini est ce qui frappe le regard, happé par ces formes qui semblent presque bouger. Chaque toile est un univers en soi qui ne demande qu'à se dévoiler, encore plus à mesure que l'on se rapproche.

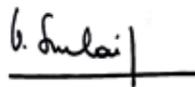
La légufrulabelosophie, tiré du mot légufrulabélophilie, qui consiste à collectionner les étiquettes de fruits et de légumes, est une philosophie de vie, devenue une véritable quête pour l'artiste qui s'y consacre désormais. Nul besoin de peinture, ni de rechercher la couleur pure, les outils de Chaix sont avant tout le hasard de la vie, la patience et le travail. Une quarantaine d'heures et 4 000 étiquettes plus tard, une œuvre figurative, réaliste ou abstraite est née. Les étiquettes de fruits et de légumes acquises subrepticement n'ont plus de secret pour cet amoureux du marketing alimentaire, dont il détourne les codes avec malice pour nourrir un imaginaire fertile.

Trois ans nous séparent de sa dernière rétrospective, il était temps de révéler les nouvelles créations de Chaix toujours aussi surprenantes. Nous vous invitons dans son univers si particulier et surtout à vous perdre dans cette danse de couleurs et de formes où vous pourrez admirer les portraits de célébrités et le bestiaire à la manière de Chaix !

Joëlle Ceccaldi-Raynaud
Maire de Puteaux



Valérie Soullain
Adjoint au Maire déléguée à la Culture



CHAIX PAR CHAIX

Chaix est Putéolien depuis la fin du 20^e siècle et il n'est pas un jour qui passe sans qu'il s'en félicite. La **Légufrulabélosophie**, dont il a épousé la cause, peut être décrite comme une entreprise visant à circonvenir la voie de l'éveil par le truchement d'une industrie à base d'étiquettes de fruits et d'étiquettes de légumes acquises de façon subreptice. L'œuvre de Chaix est ainsi exclusivement composée de très très très nombreuses étiquettes de fruits et/ou de légumes, escamotées une à une aux étals de sa **ZOC** (Zone Opérationnelle de Cueillette). Les tâtonnements, le credo, le modus operandi et les implications séditeuses de cette discipline exigeante font l'objet d'un manifeste romancé intitulé *Chaix et les étiquettes*.

Cet ouvrage est appropriable sans contrepartie d'aucune sorte sur le site : **www.chaix-et-les-étiquettes.com**

À MA ZOC

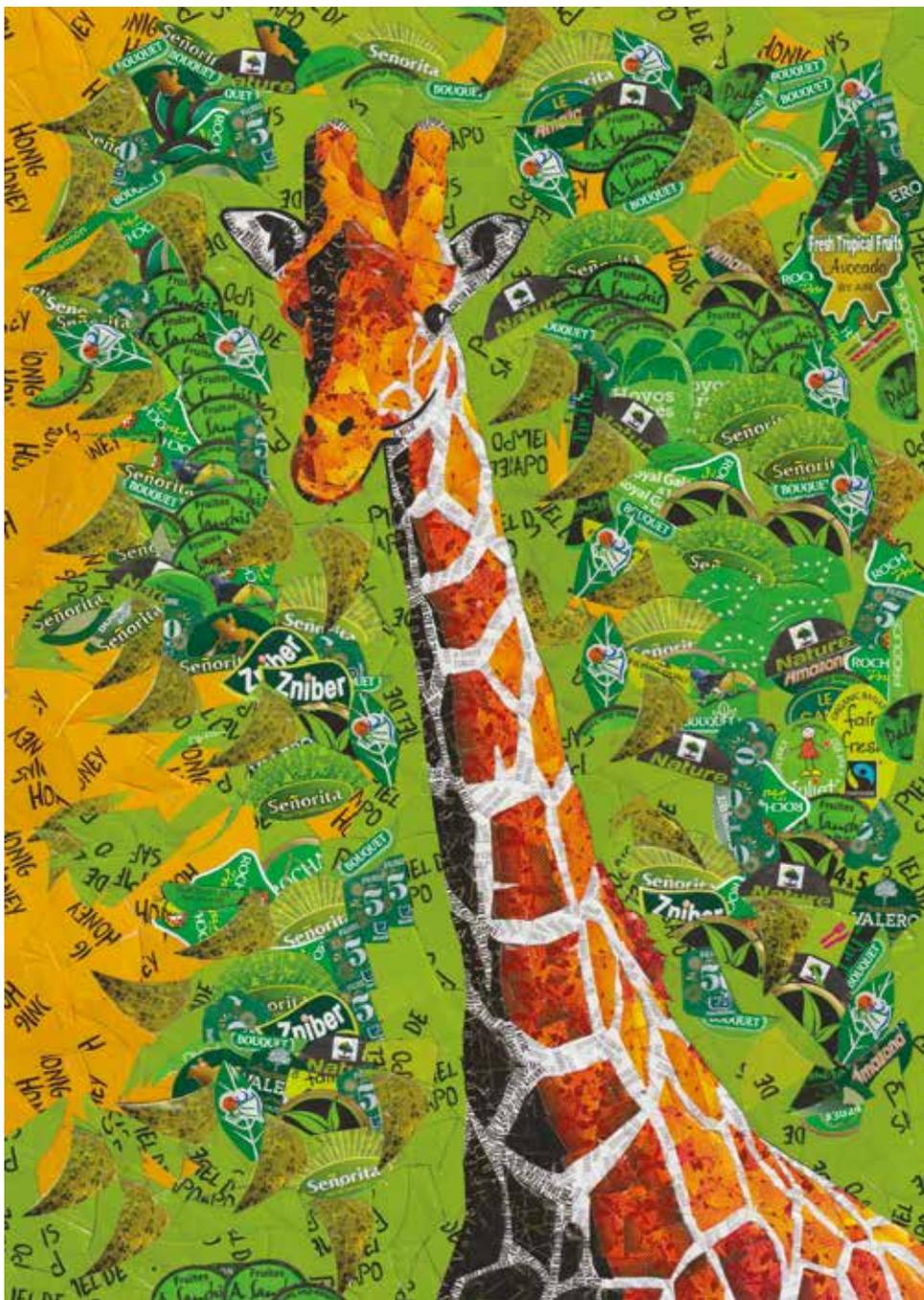
(Zone Opérationnelle de Cueillette)

Par une diversité de comportements allant de l'indulgence distraite à la complicité objective, les manutentionnaires, magasiniers, hôtesses et régisseurs de supermarchés, de stands forains et de commerces dédiés au négoce de primeurs dans le périmètre de la **ZOC** chaixienne ont permis à l'auteur de s'approvisionner utilement à l'étal de leurs rayons frais en y prélevant, à une cadence soutenue, les gommettes auto-adhésives consubstantielles au projet légufrulabélosophie qui constituent la matière première exclusive des travaux présentement exposés.

Qu'ils en soient ici remerciés.

best

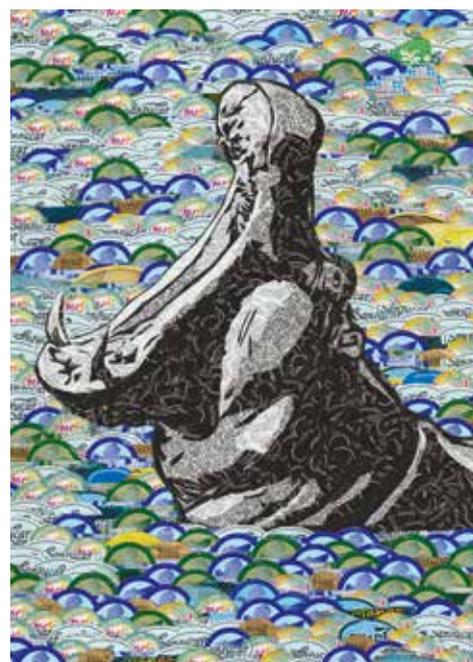
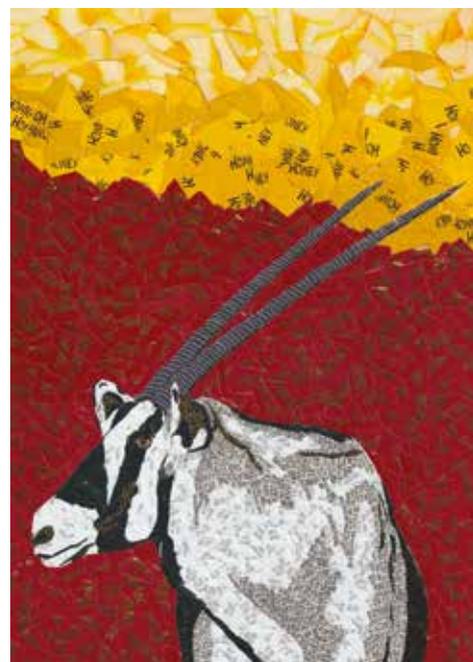
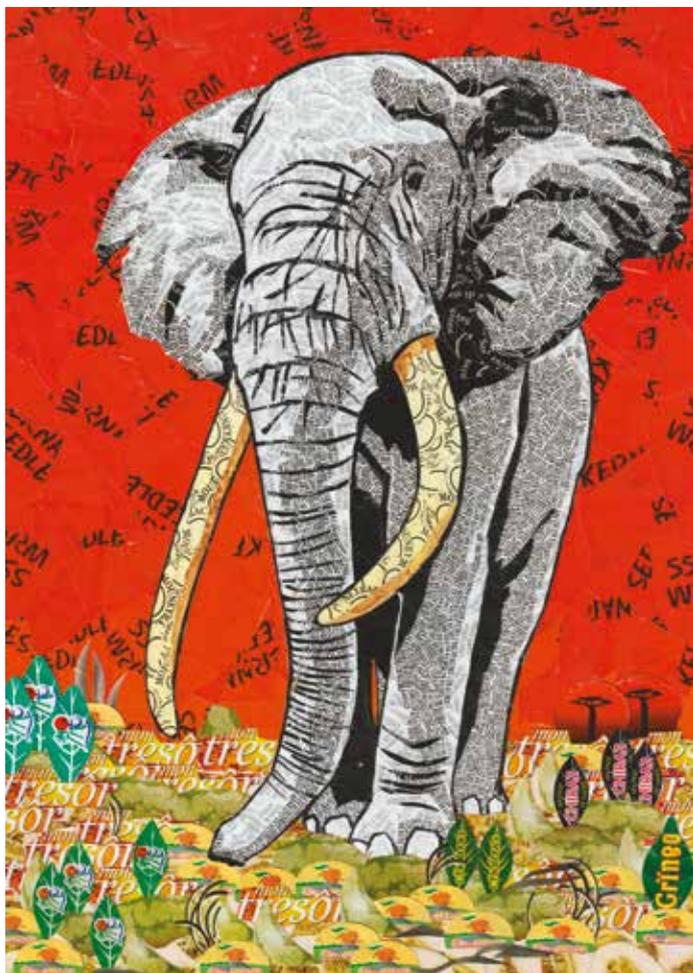
inaire



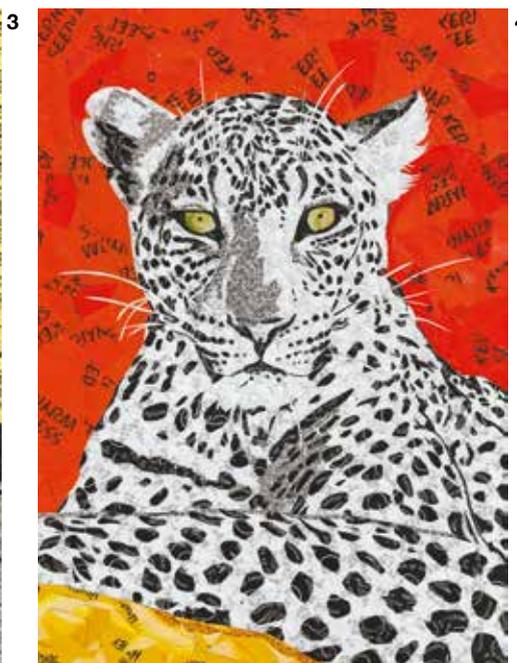
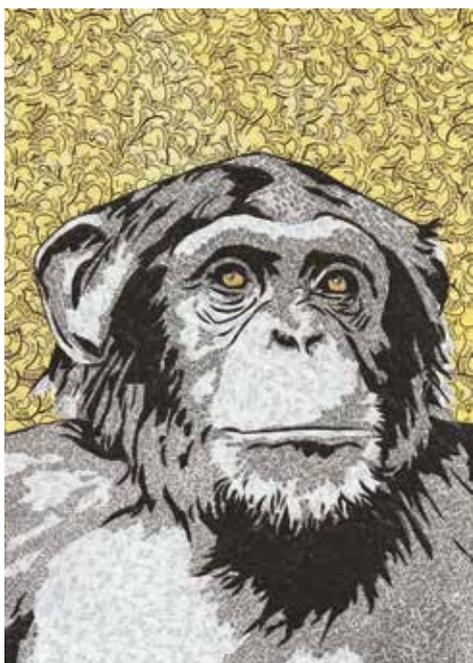
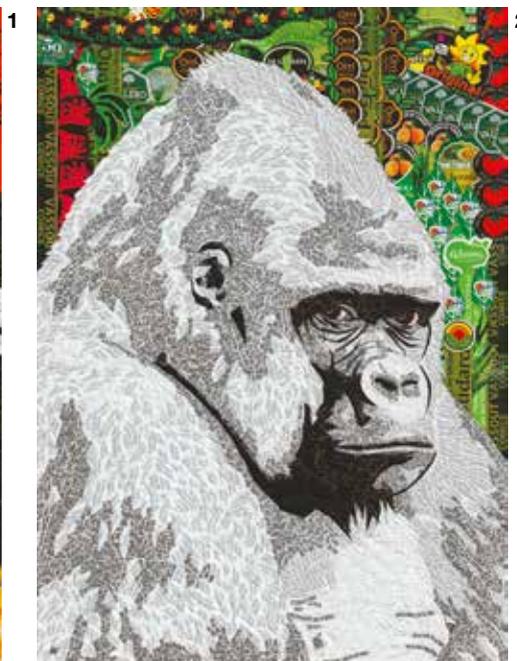
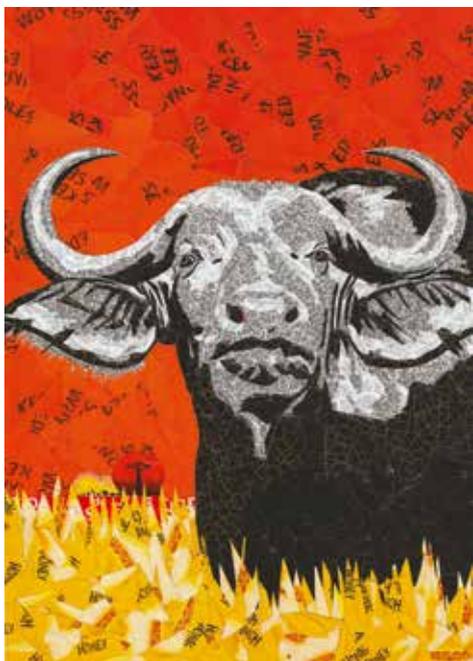
Olaf la Girafe

étiquettes de fruits sur papier

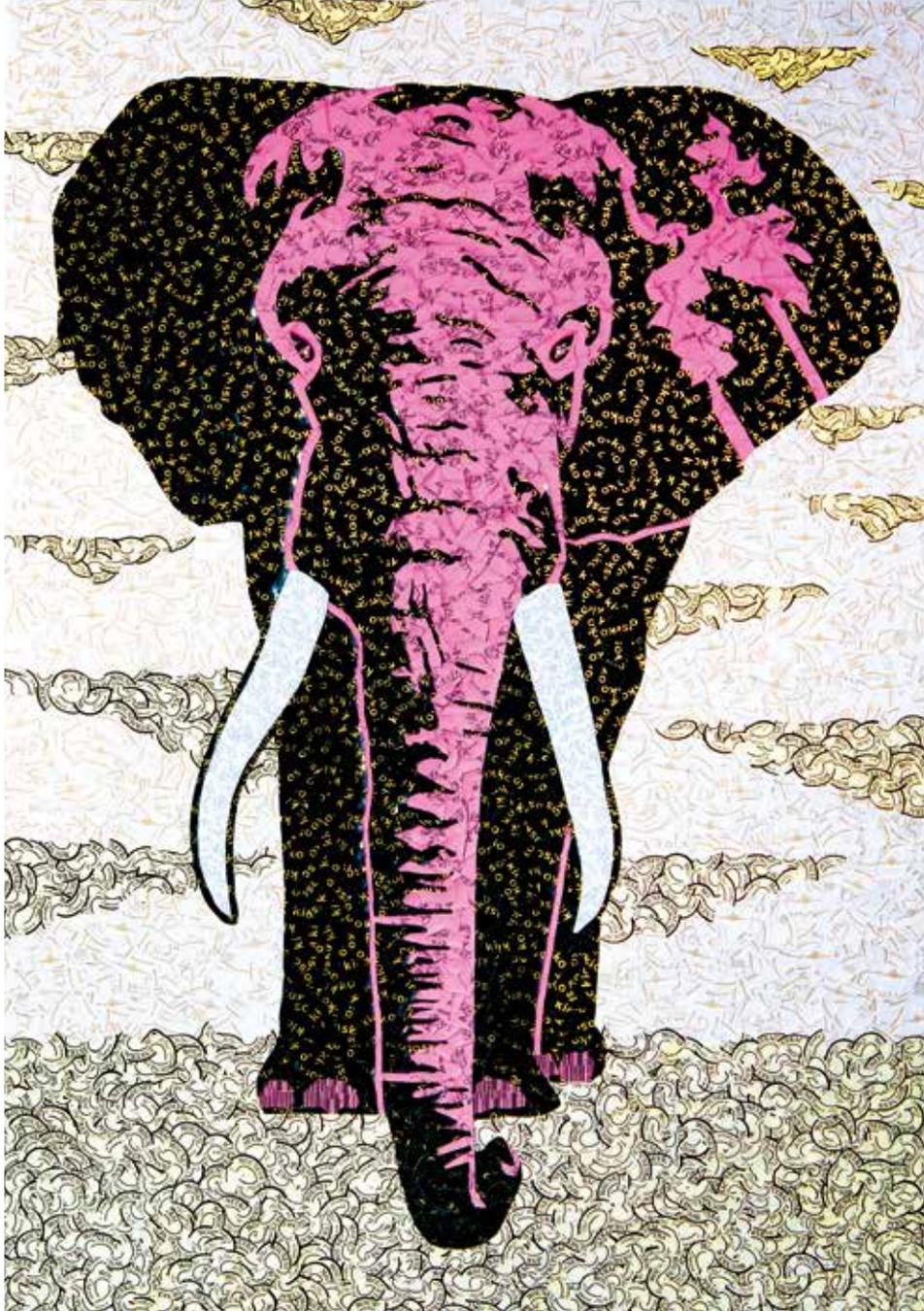
21 x 29,7 cm



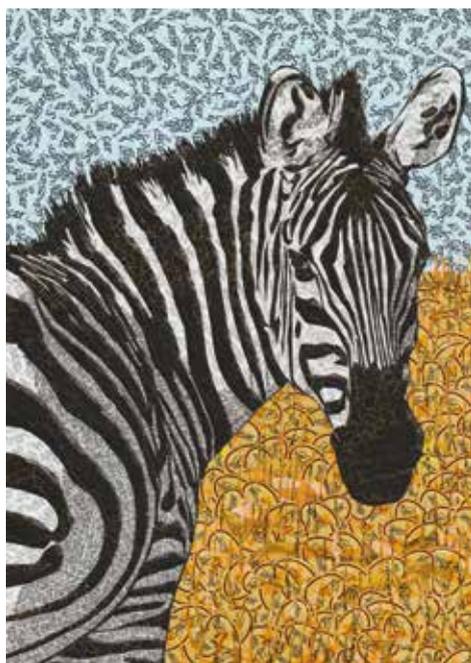
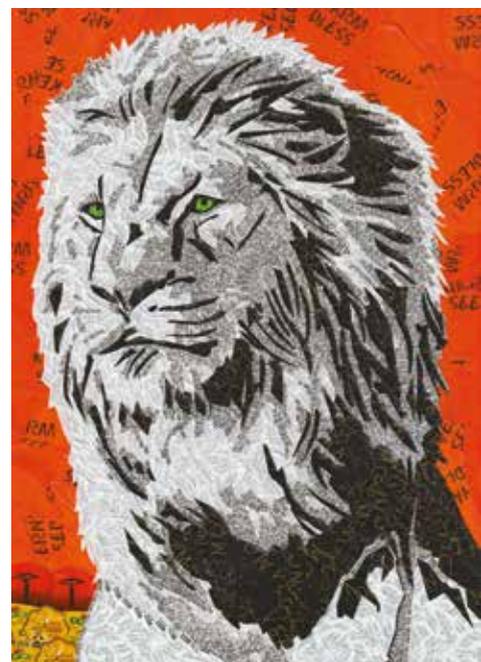
- 1 **Jean-Patrick l'Éléphant d'Afrique**
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm
- 2 **Félix l'Oryx**
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm
- 3 **Pippo l'Hippo**
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm



-
- 1 **Donovan le Grand Buffle Noir des Savanes**
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm
 - 2 **Camille le Gorille**
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm
 - 3 **Ninon la Guenon**
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm
 - 4 **Marylin le Léopard des Collines**
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm



La Dérive des confinants
étiquettes de fruits sur papier
50 x 70 cm



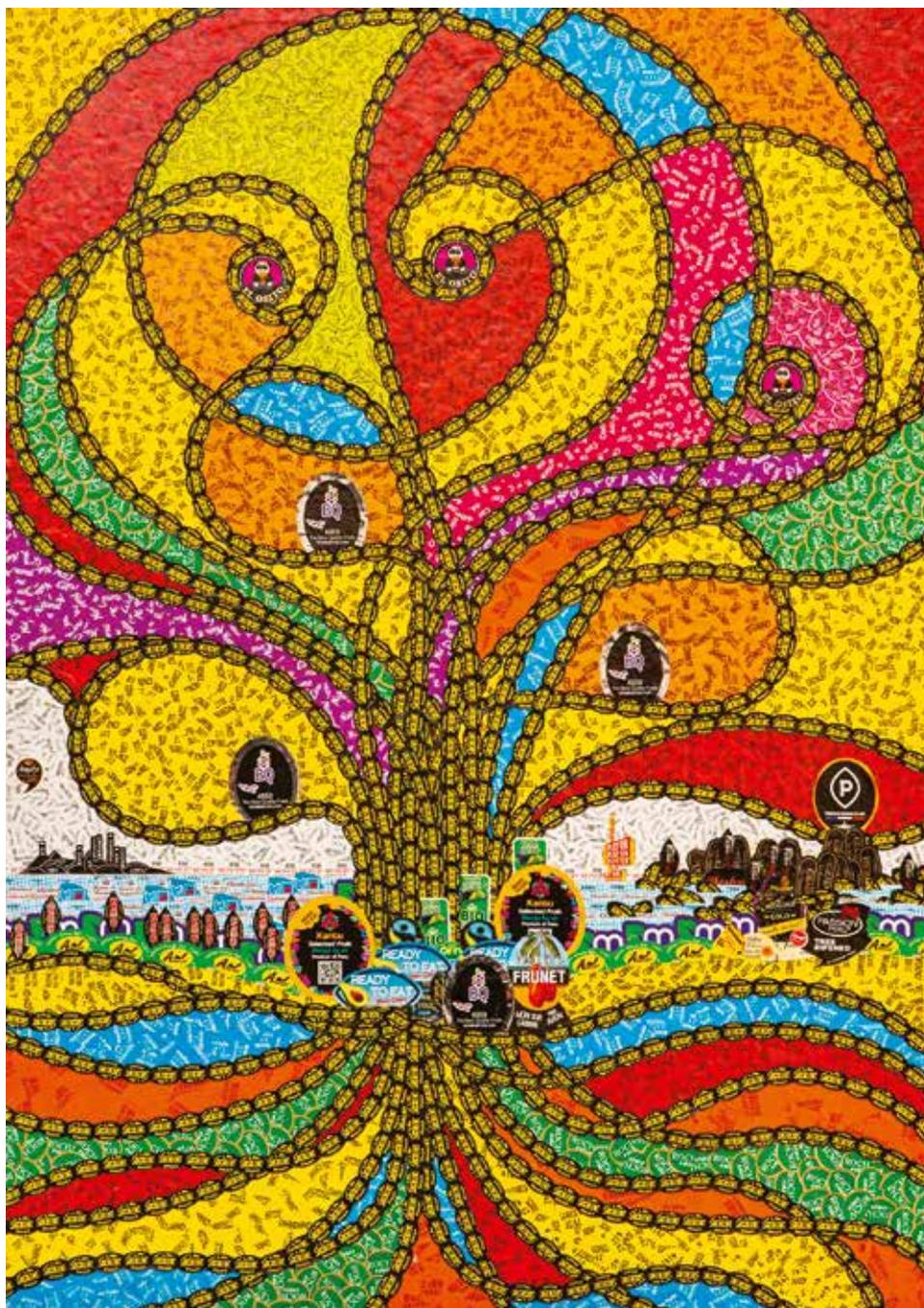
-
- 1 **Duduche l'Atruche**
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm
 - 2 **Momo le Roi des animaux**
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm
 - 3 **Eusèbe le Zèbe**
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm
 - 4 **Ducan le Toucan**
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm

comp o

sitions



La tempête a béni mes éveils maritimes
étiquettes de fruits sur papier
50 x 70 cm



Fermentent les rousseurs amères de l'amour
étiquettes de fruits sur papier
50 x 70 cm



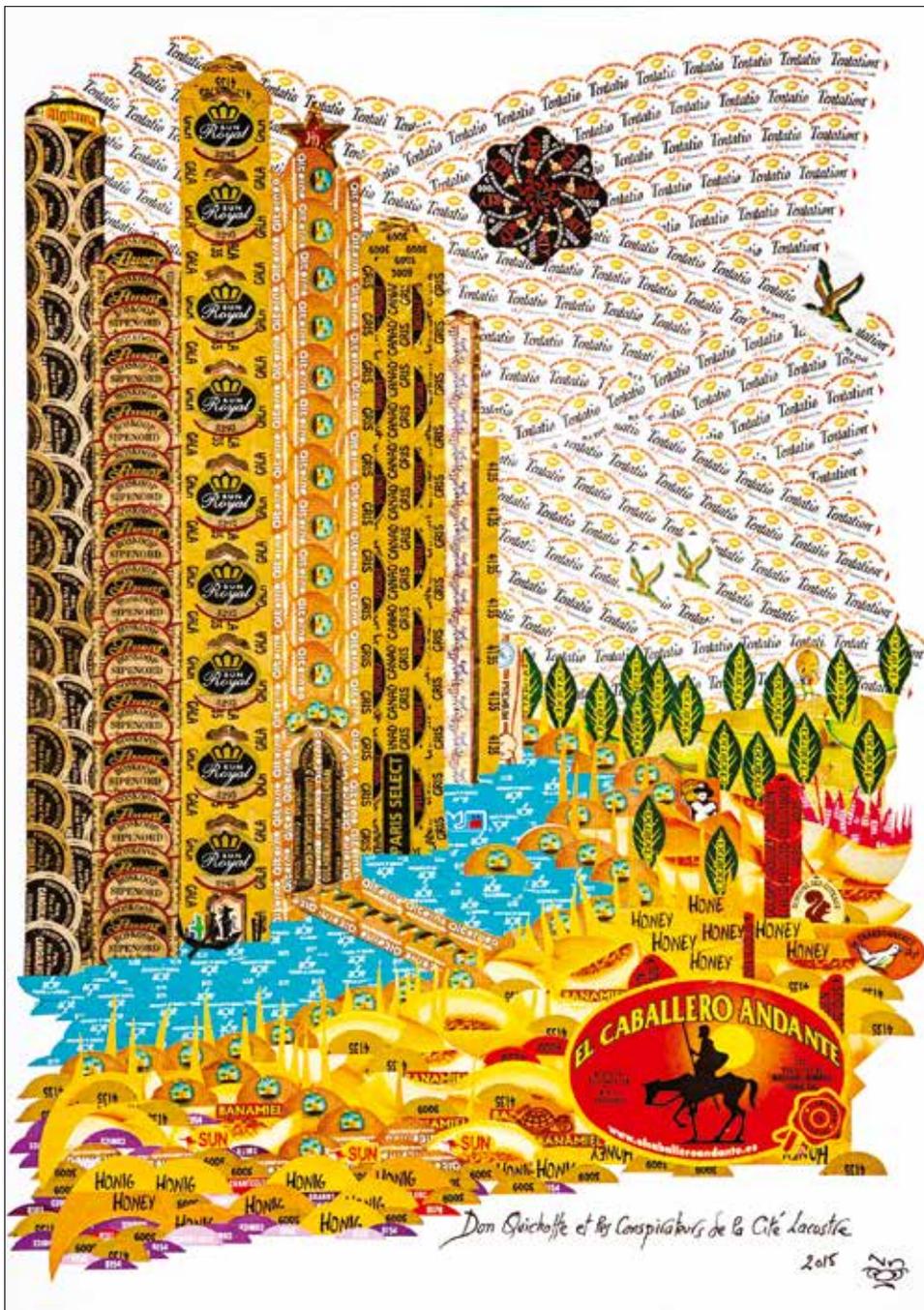
Quichano va piano (triptyque)

étiquettes de fruits sur papier

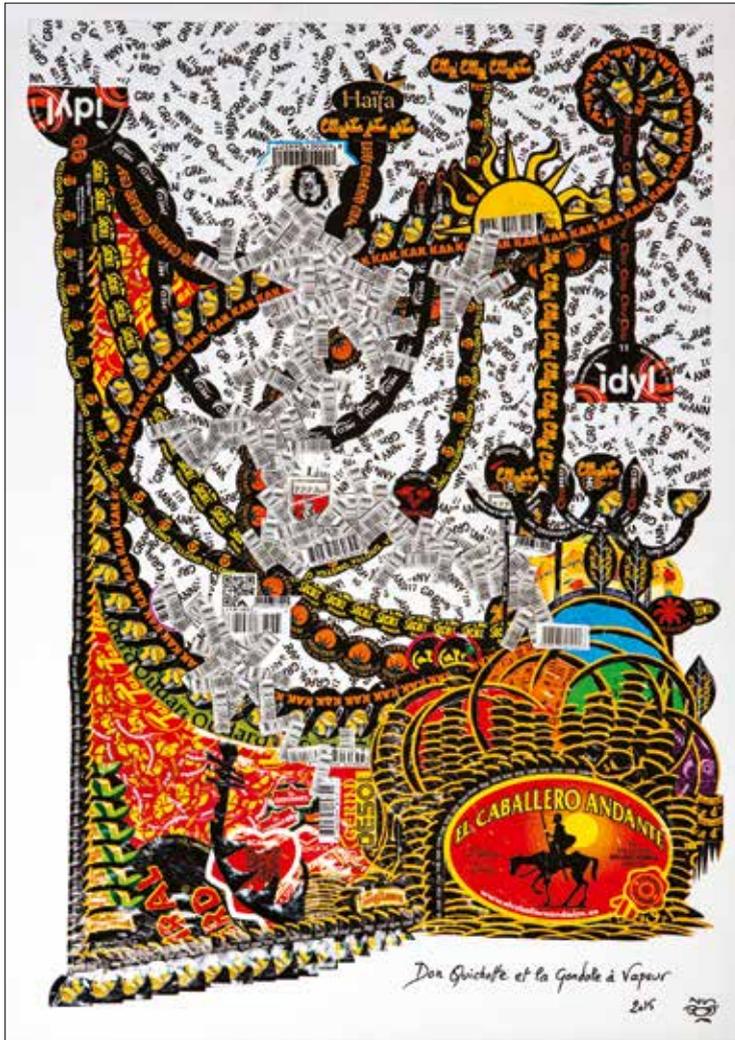
3 x 50 x 70 cm

Don Quichotte contre les Jackson Five
étiquettes de fruits sur papier
50 x 70 cm





**Don Quichotte et les Conspirateurs
de la Cité Lacustre**
étiquettes de fruits sur papier
30 x 42 cm



Don Quichotte et la Gondole à Vapeur

étiquettes de fruits sur papier

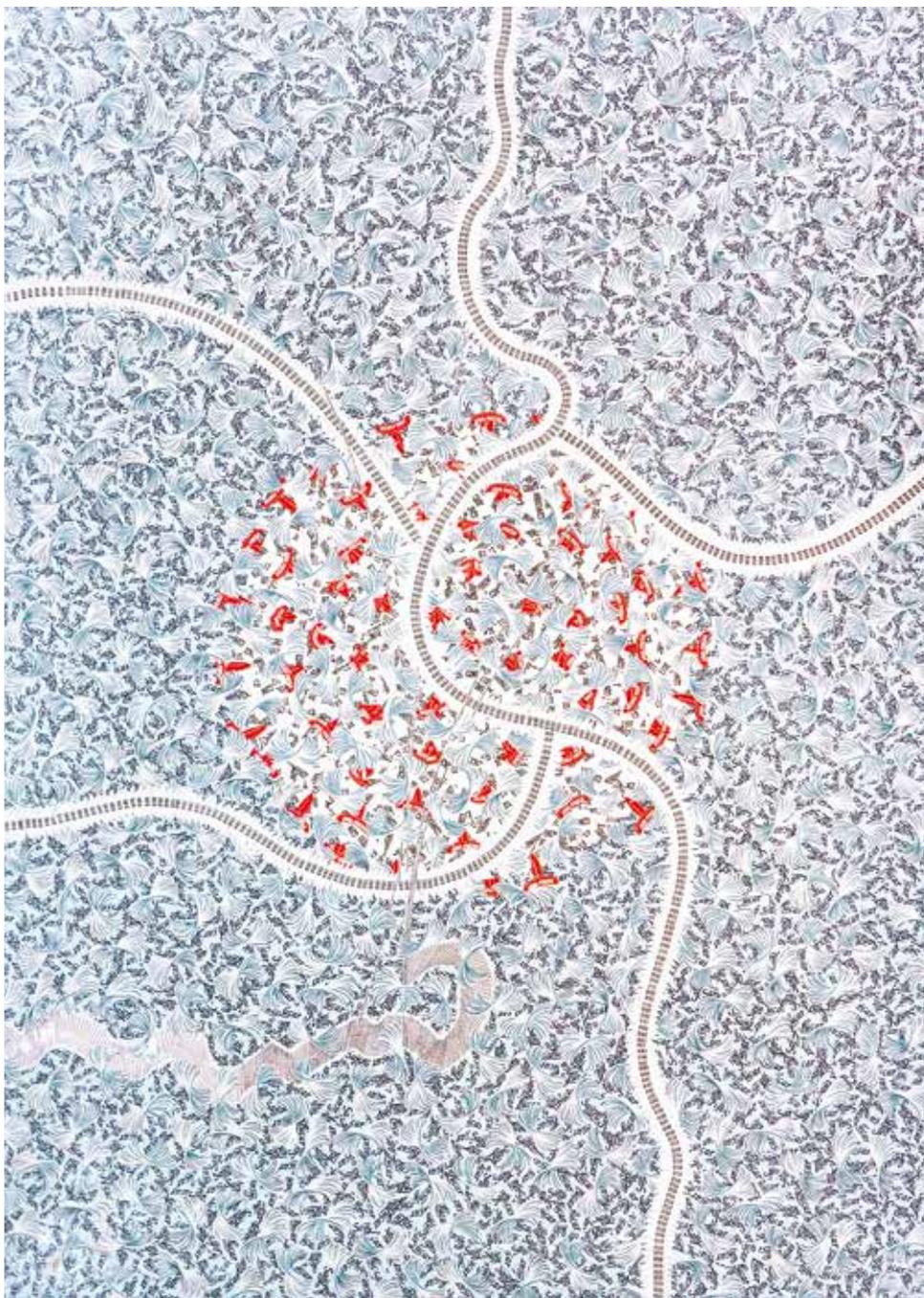
30 x 42 cm



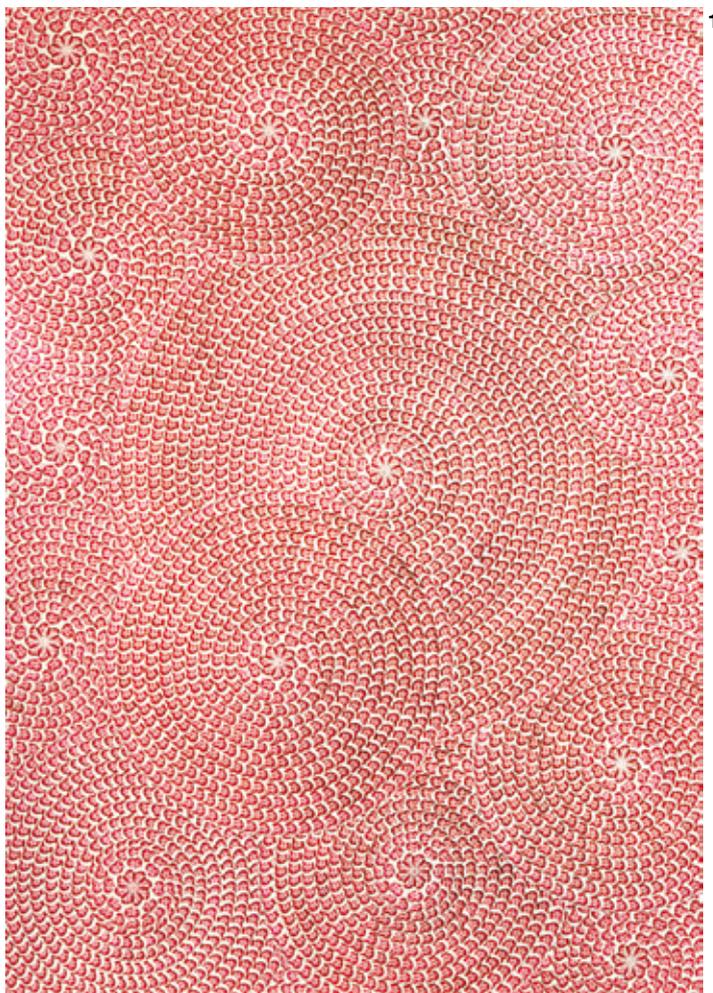
Don qui saute

étiquettes de fruits sur papier

30 x 42 cm



De virus illustribus
étiquettes de fruits sur papier
50 x 70 cm



- 1 ***Pinky toy***
étiquettes de fruits sur papier
70 x 100 cm
- 2 ***Tapis pour bercer ton cœur d'une longueur monopomme***
étiquettes de fruits sur papier
70 x 100 cm
- 3 ***Bouquet blanc, bleu bouquet***
étiquettes de fruits sur papier
50 x 70 cm



***Préfiguration des Hauts-de-Seine
au temps de la Pangée***
étiquettes de fruits sur papier
70 x 100 cm



Millefiori bianco
étiquettes de fruits sur papier
70 x 100 cm



Téléportation mode d'emploi
étiquettes de fruits sur papier
80 x 110 cm



L'œil cacobenthique
 étiquettes de fruits sur papier
 80 x 110 cm



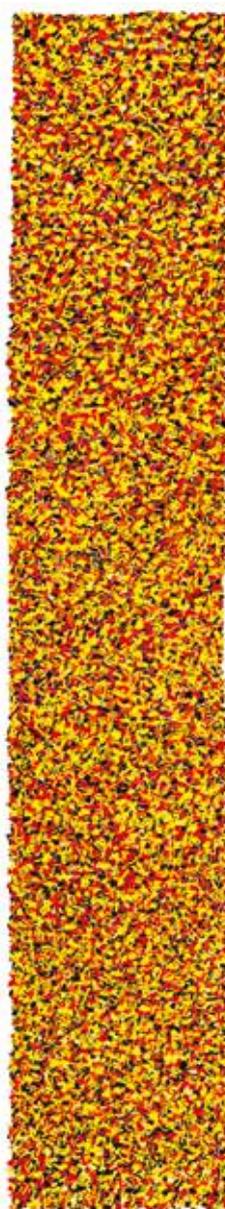
***Aérogramme avérant la présence d'armes de destruction massive
 dans la baie de l'Hudson***
 étiquettes de fruits sur papier
 80 x 110 cm



Pompéi limitrophe
étiquettes de fruits sur papier
10 x 50 cm



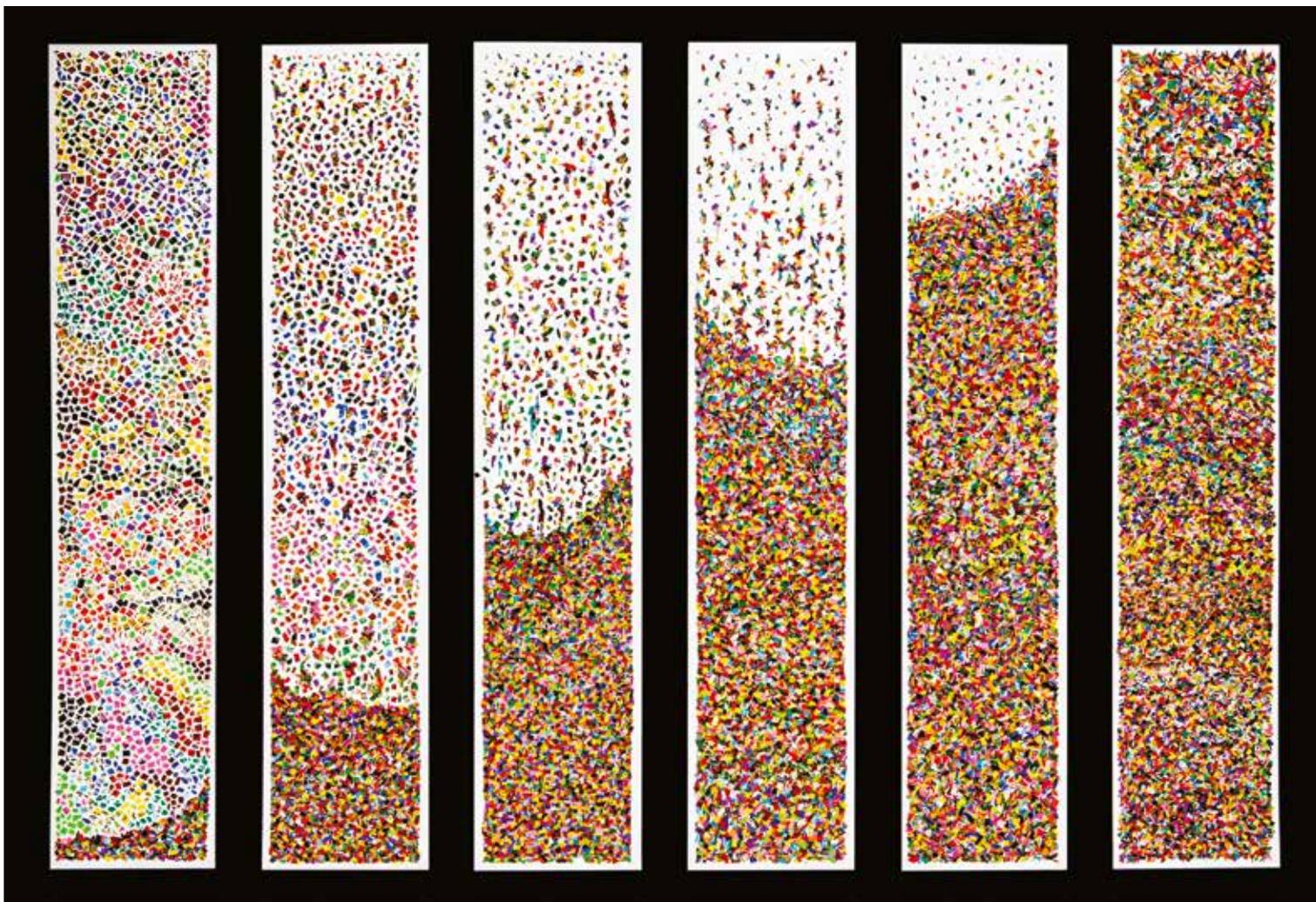
Pluie de sagesse
étiquettes de fruits sur papier
10 x 50 cm



Les miettes de l'empire
étiquettes de fruits sur papier
10 x 50 cm



Le lé du Tigre
étiquettes de fruits sur papier
10 x 50 cm



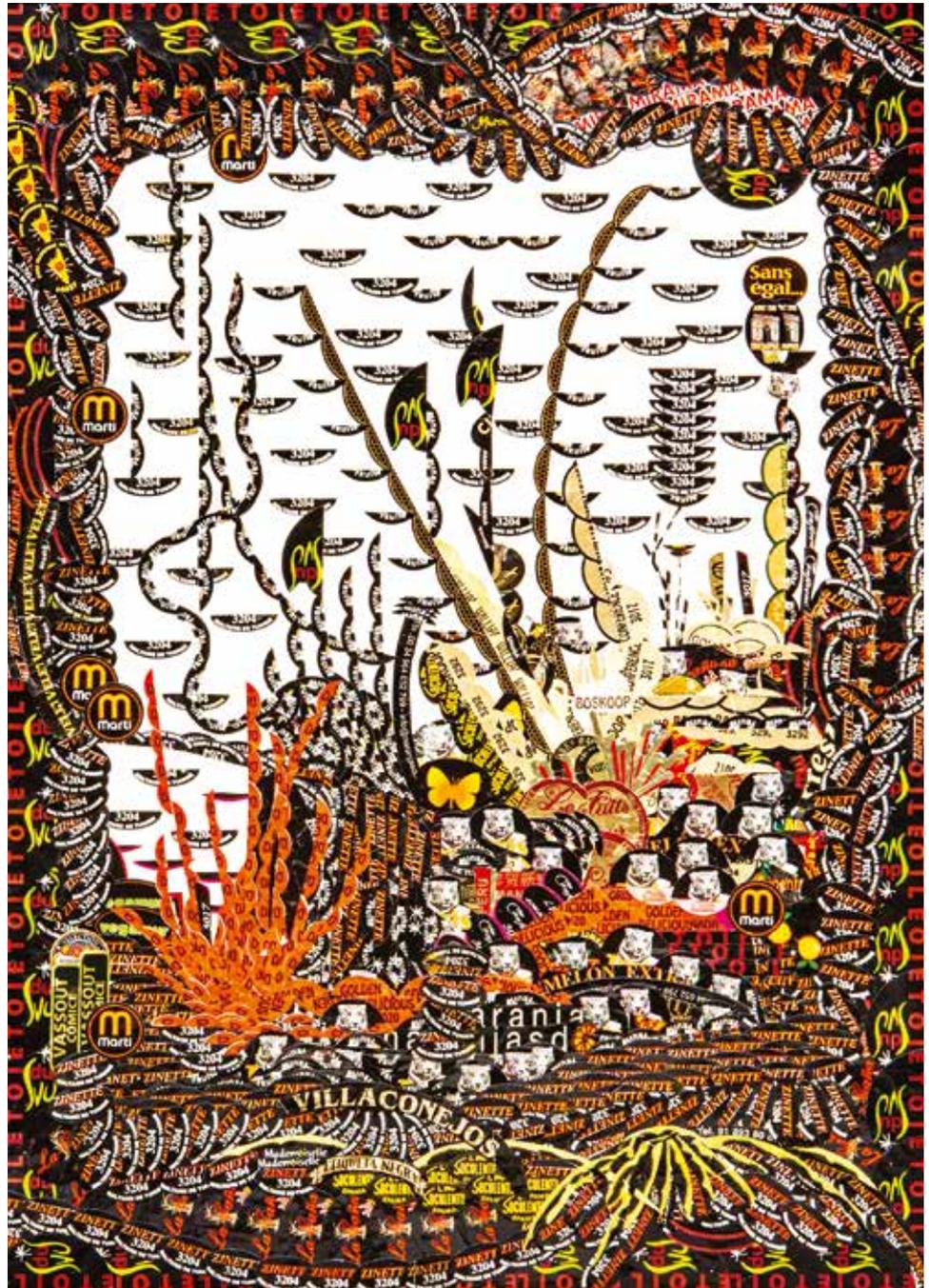
Précipité Salpêtrière
étiquettes de fruits sur papier
6 x 10 x 50 cm



Le petit terre du diable

étiquettes de fruits sur papier

30 x 42 cm



Haroun Tazieff au pays des Merveilles
étiquettes de fruits sur papier
30 x 42 cm



Épluchures d'Aubusson

étiquettes de fruits sur papier

30 x 42 cm



Les anneaux quartiers

étiquettes de fruits sur papier

30 x 42 cm



Le Seigneur est mon verger
étiquettes de fruits sur papier
30 x 42 cm



Le Sermon sur la montagne
étiquettes de fruits sur papier
30 x 42 cm



La gondolce vita
étiquettes de fruits sur papier
30 x 42 cm



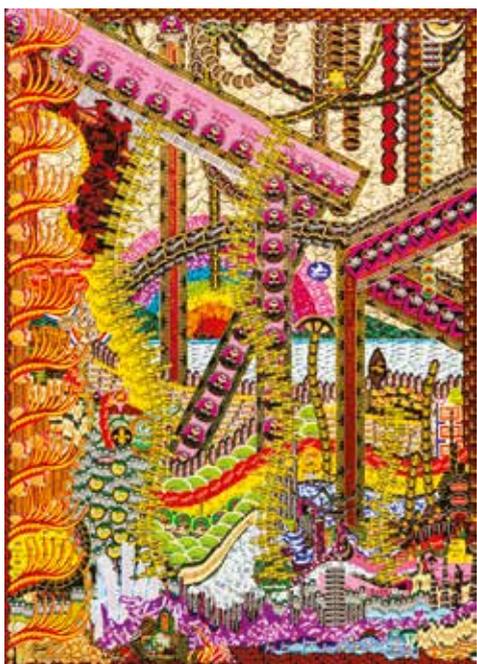
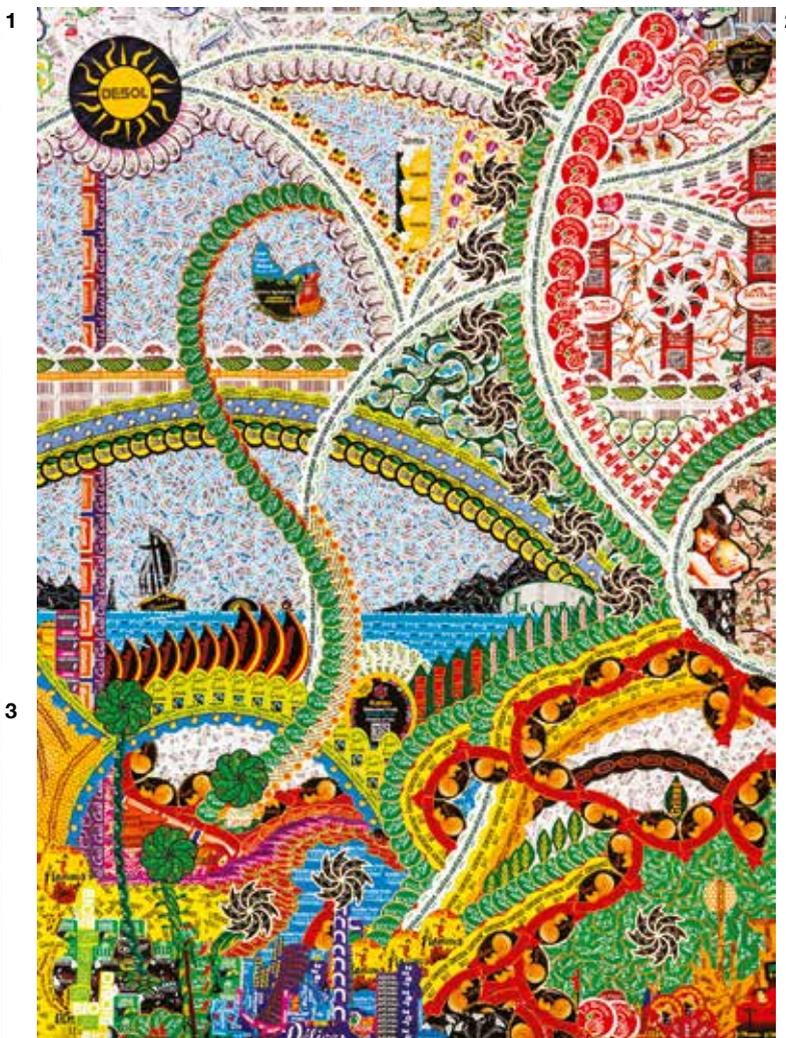
L'attaque des dragons bizarres

étiquettes de fruits sur papier

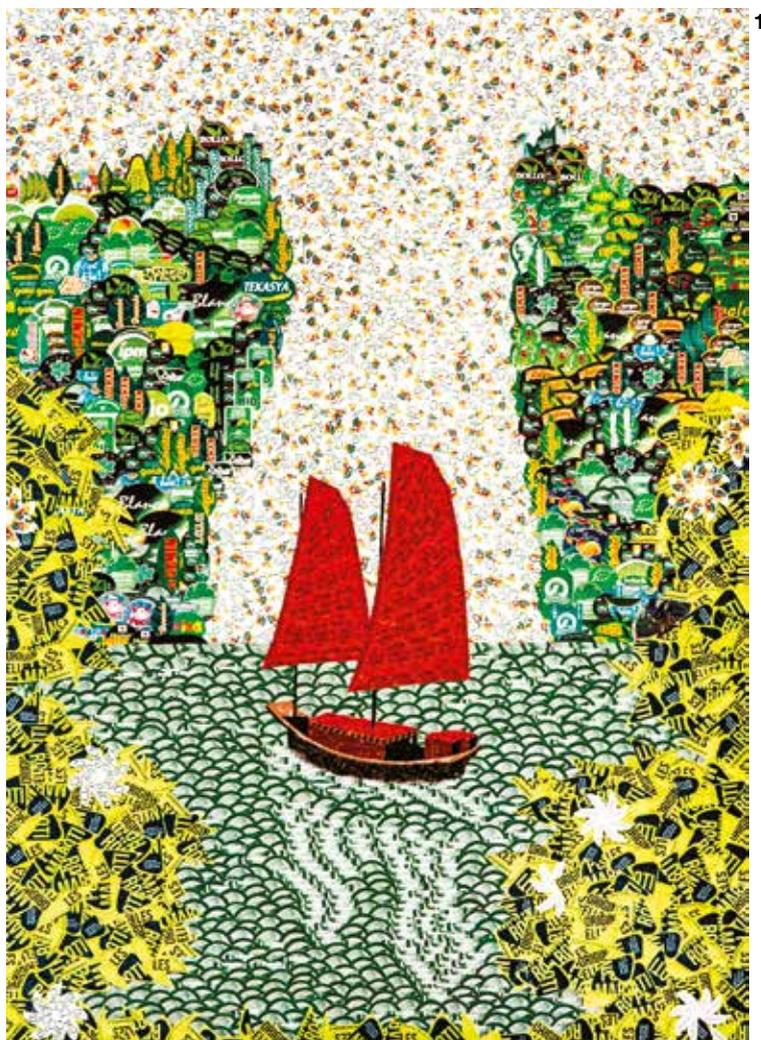
50 x 70 cm



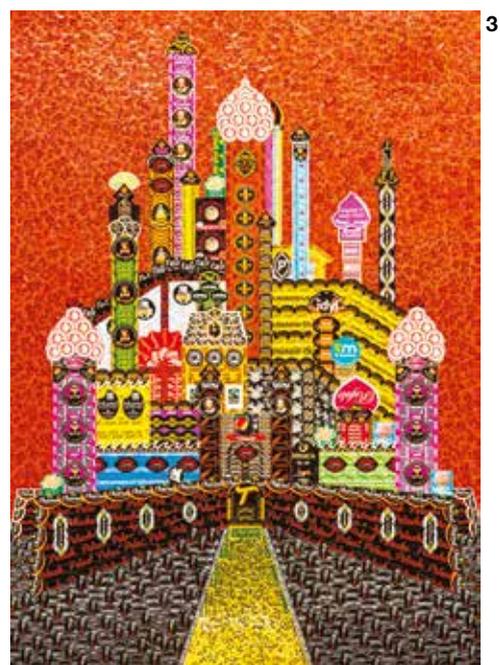
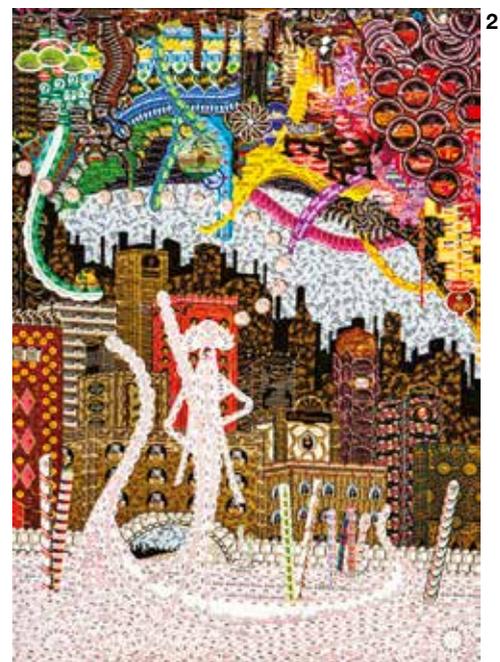
La migration des bernard-l'ermite
étiquettes de fruits sur papier
50 x 70 cm



- 1 ***Le bal des écluses***
étiquettes de fruits sur papier
50 x 70 cm
- 2 ***Où, teignant tout à coup les bleuités, délires***
étiquettes de fruits sur papier
50 x 70 cm
- 3 ***Les ayant cloués nus aux poteaux de couleur***
étiquettes de fruits sur papier
50 x 70 cm

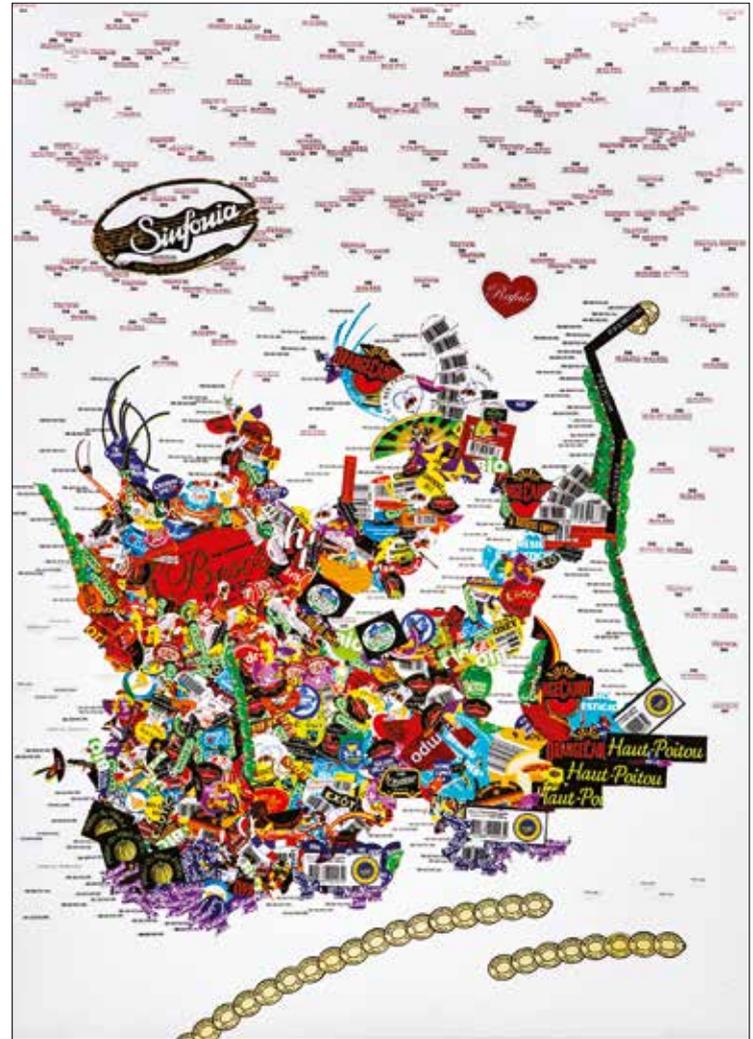


- 1 ***Along ci, Along so***
étiquettes de fruits sur papier
50 x 70 cm
- 2 ***La gondolière évanescence***
étiquettes de fruits sur papier
50 x 70 cm
- 3 ***Ma cabane au Kamchatka***
étiquettes de fruits sur papier
50 x 65 cm

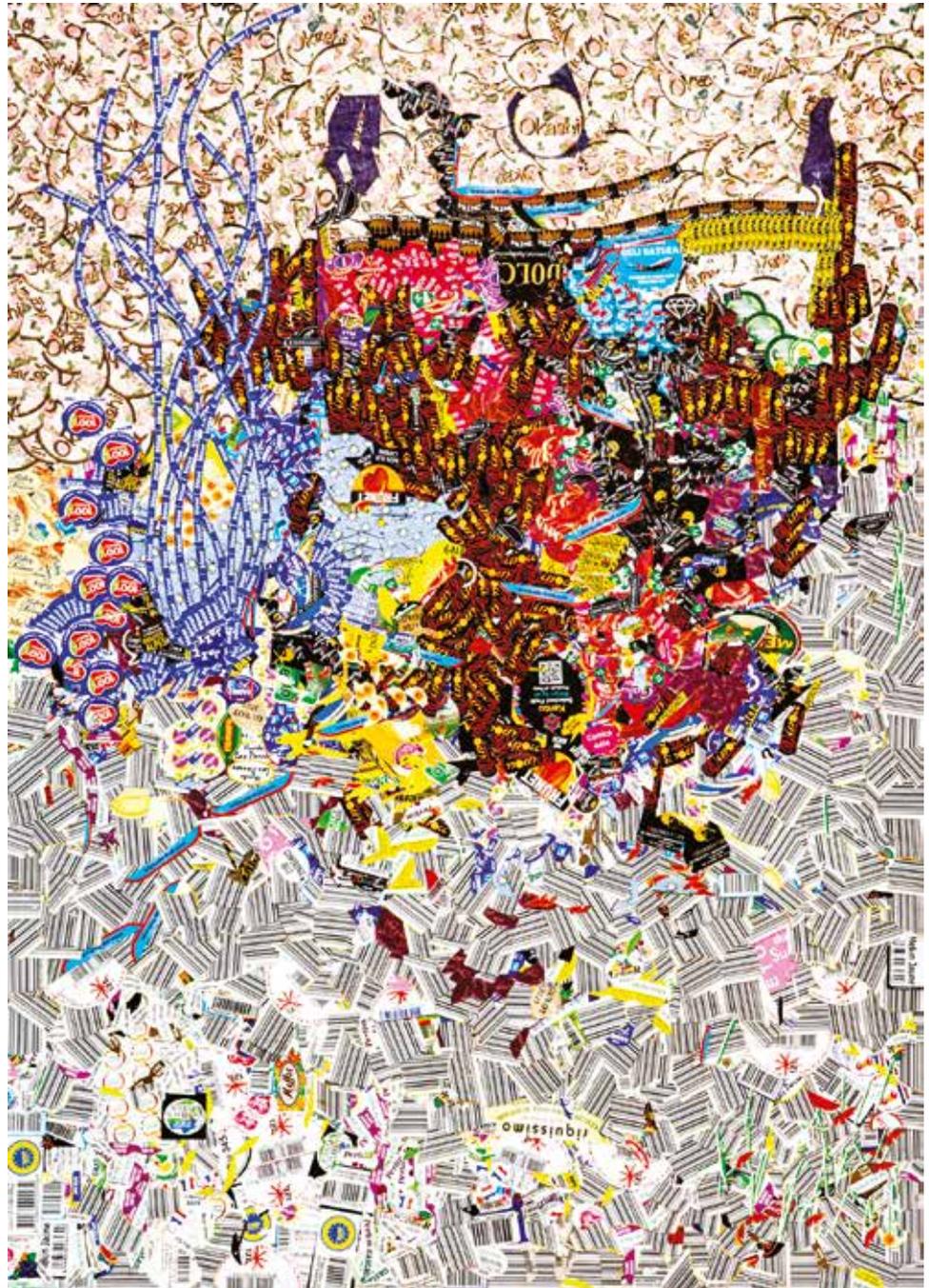




Le Palanquin cardinalice
 étiquettes de fruits sur papier
 50 x 70 cm



Bergson en Harley-Davidson
 étiquettes de fruits sur papier
 50 x 70 cm



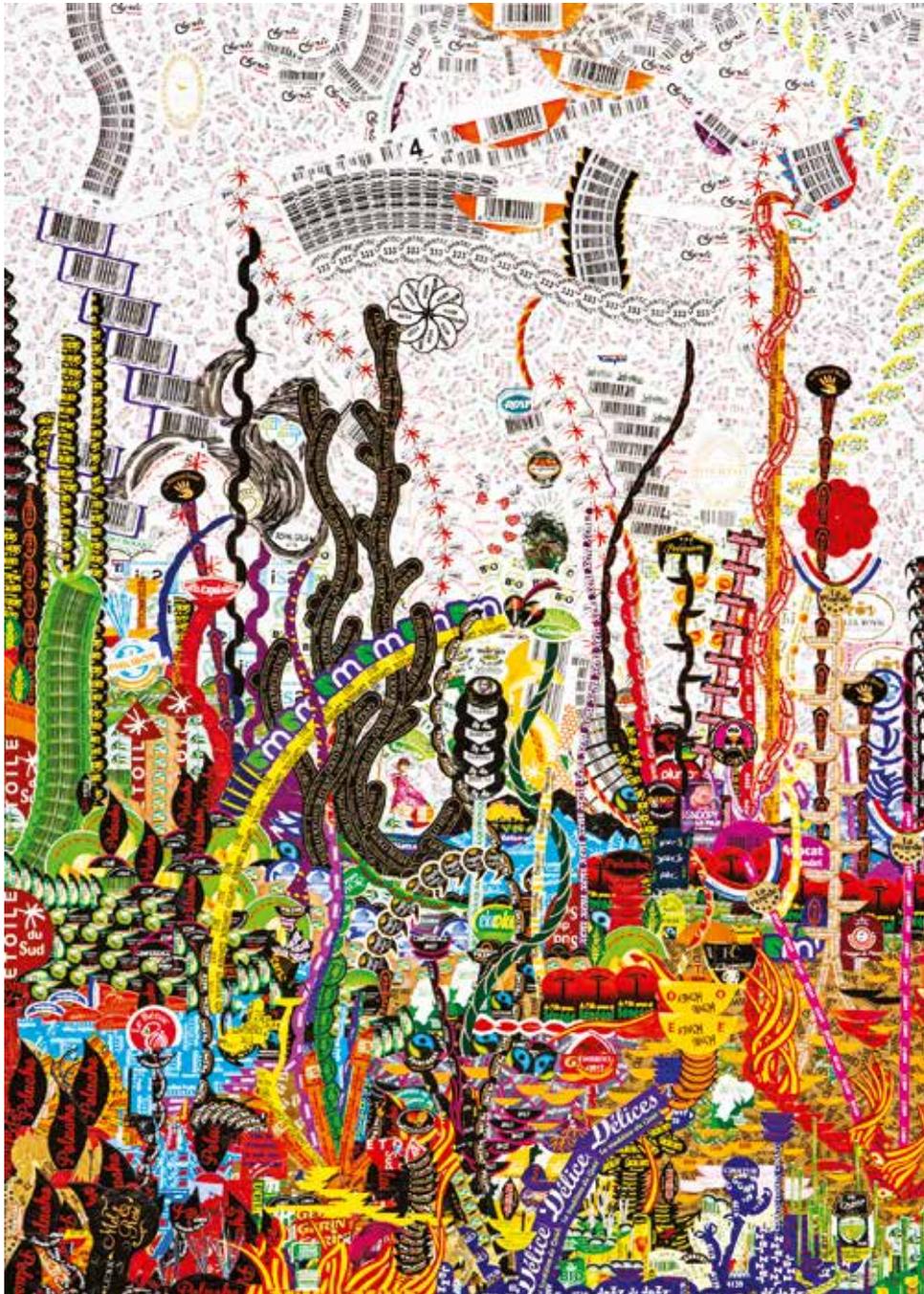
Impériale des Nébuleuses
étiquettes de fruits sur papier
50 x 70 cm



Rare Escher
étiquettes de fruits sur papier
50 x 70 cm



L'agilité du bocage
étiquettes de fruits sur papier
50 x 70 cm



Le Conciliabule

étiquettes de fruits sur papier
50 x 70 cm



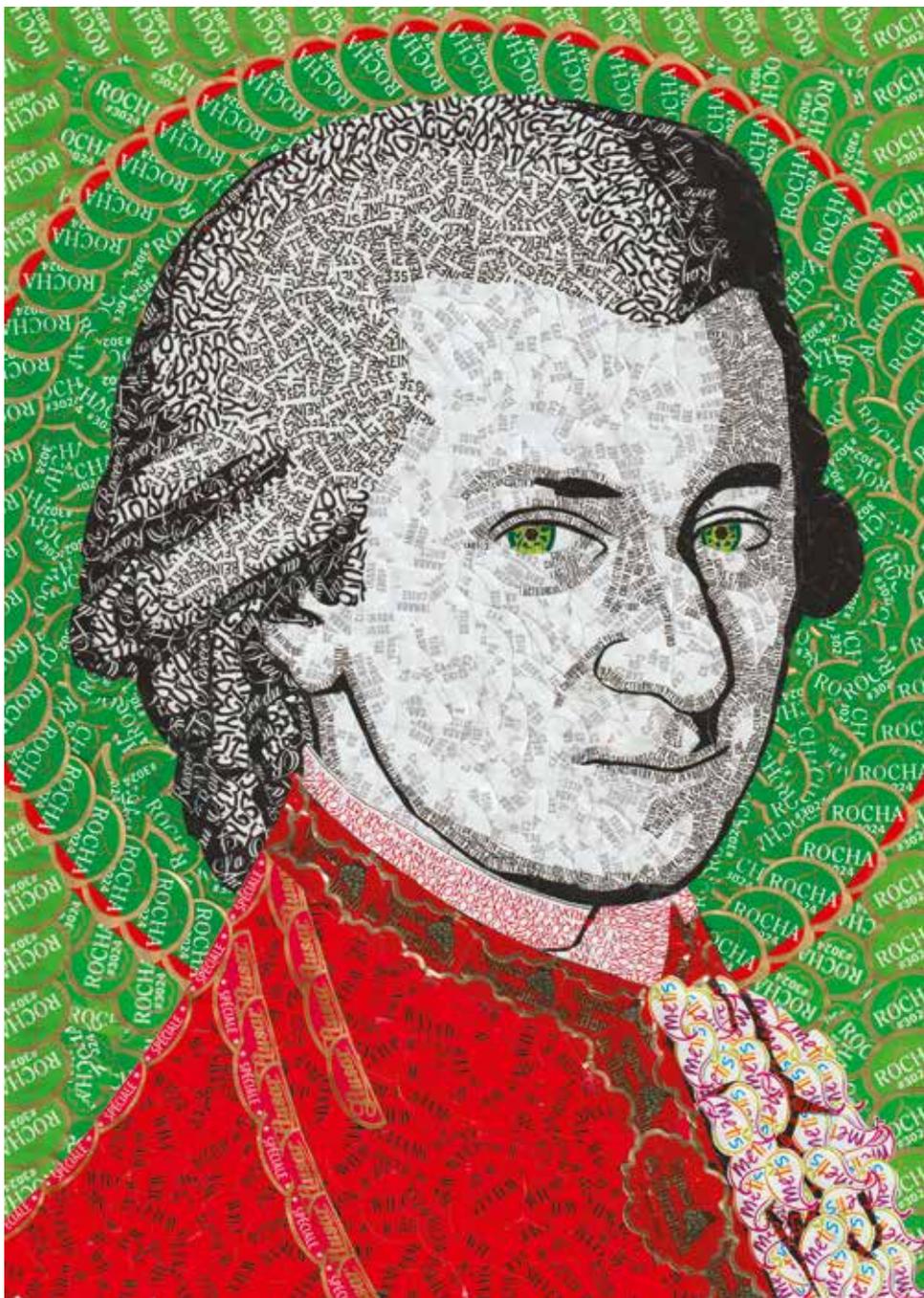
Les gommettes de Halley (triptyque)

étiquettes de fruits sur papier

3 x 50 x 70 cm

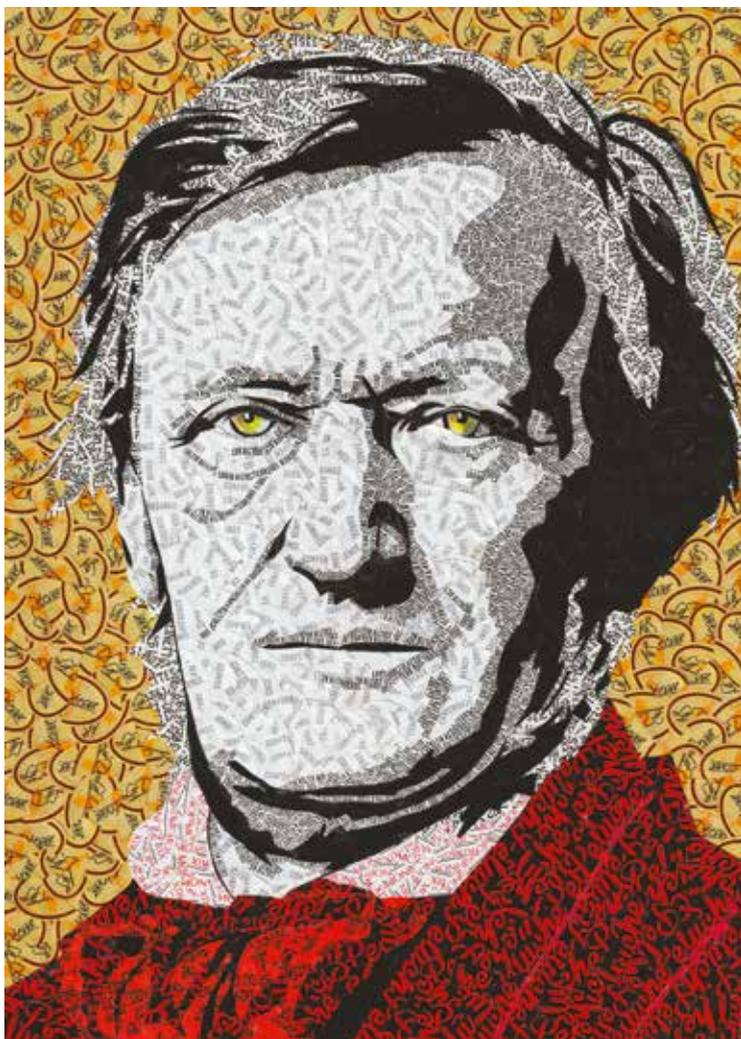
têtes

galerie



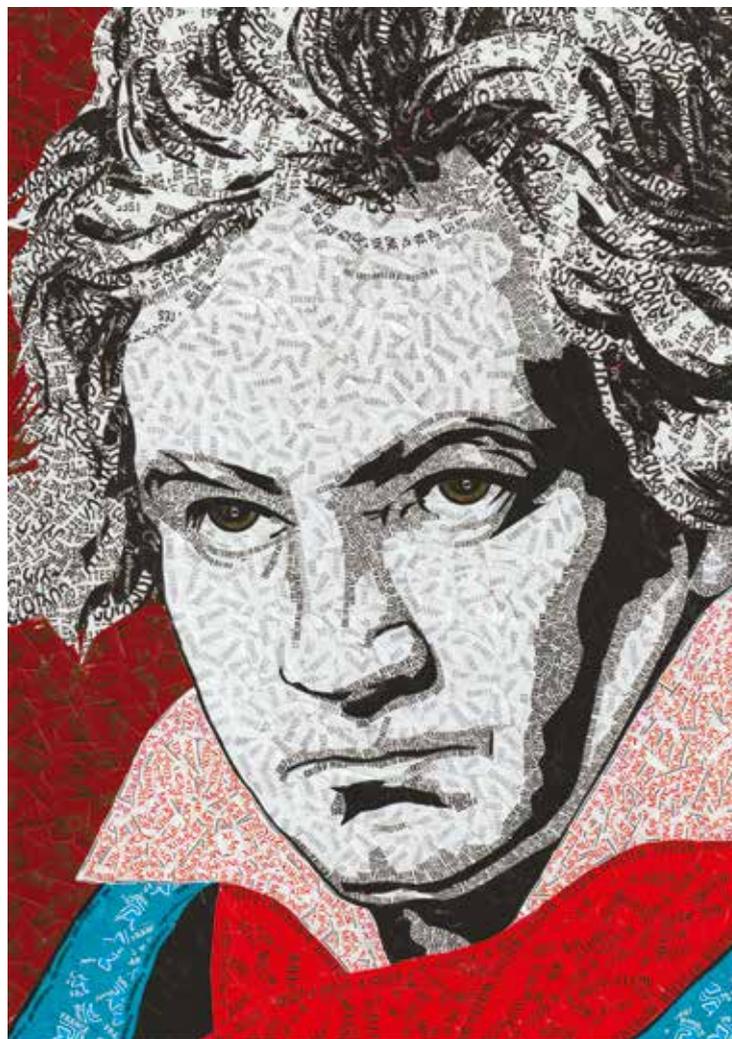
Amadeus bizarre

étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm



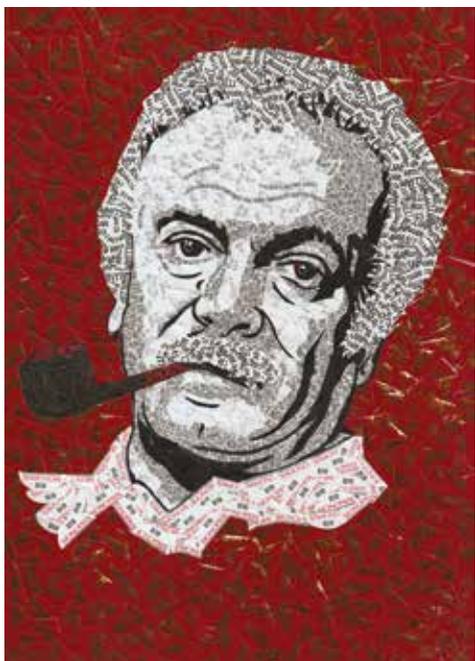
Jadis Wagner

étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm

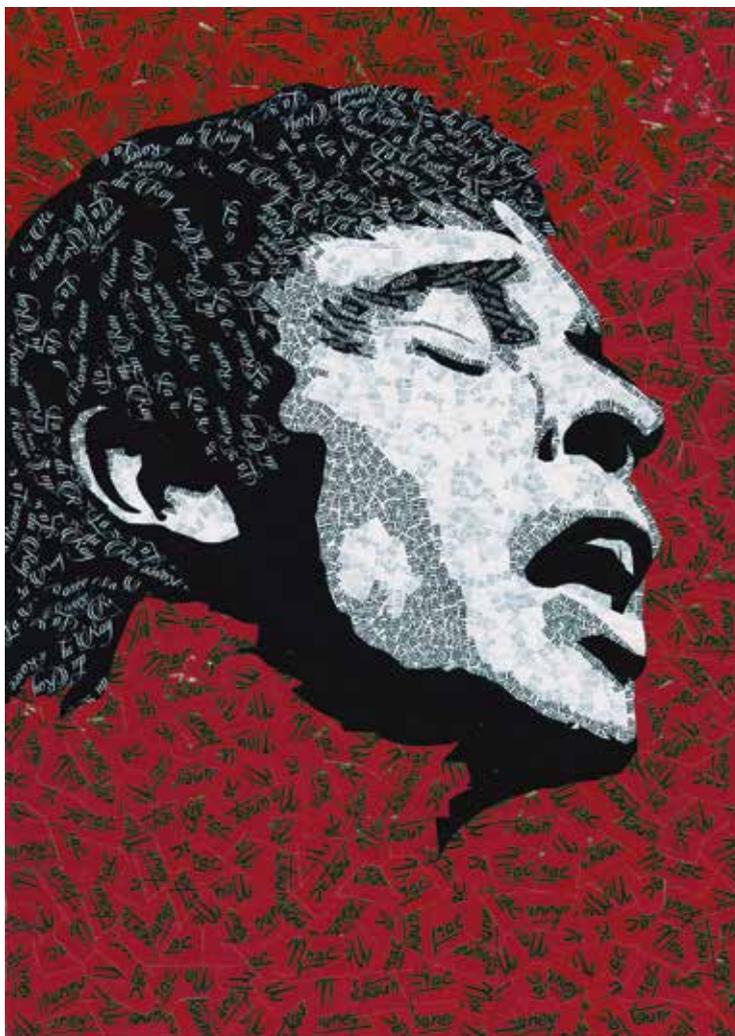


Plait-il ?

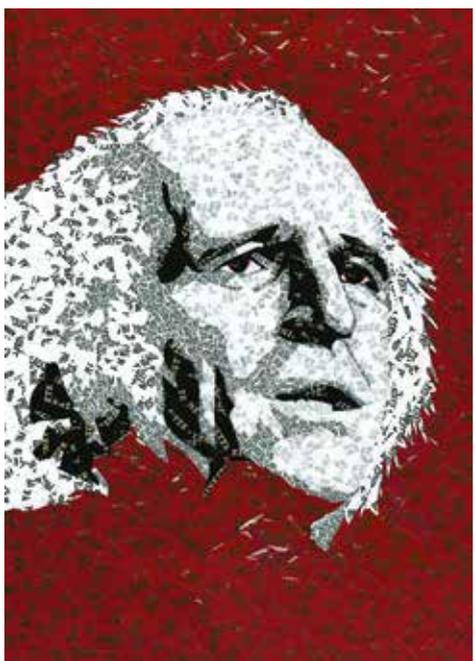
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm



1

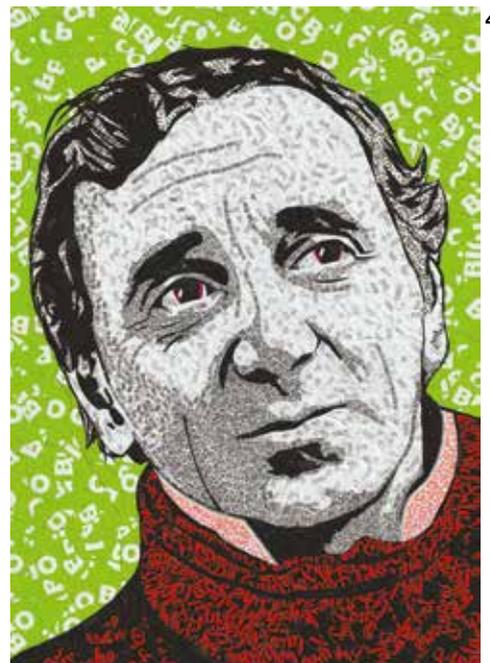
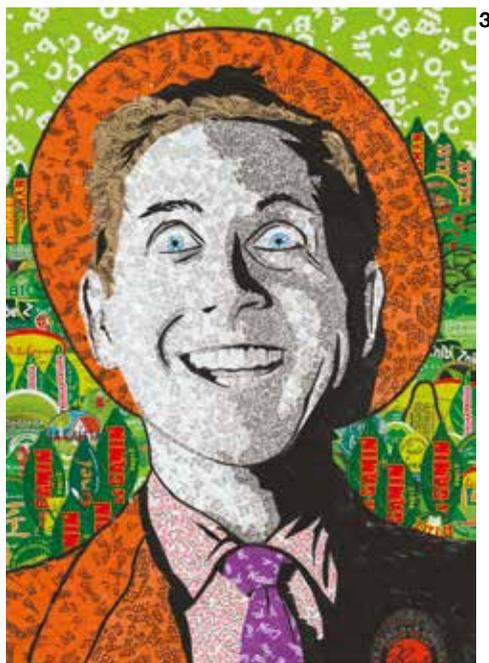
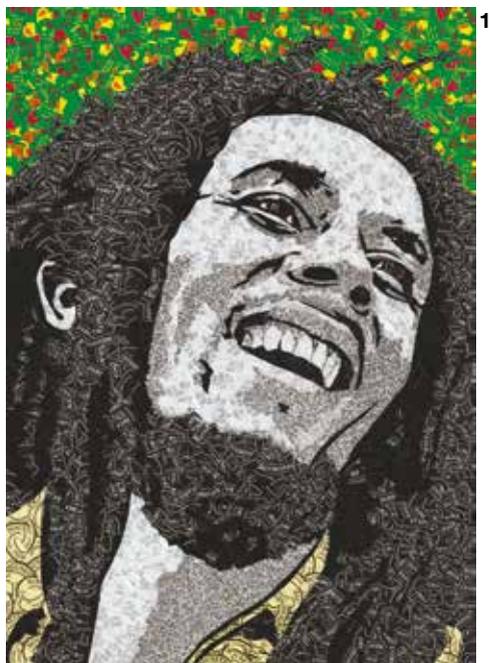


2

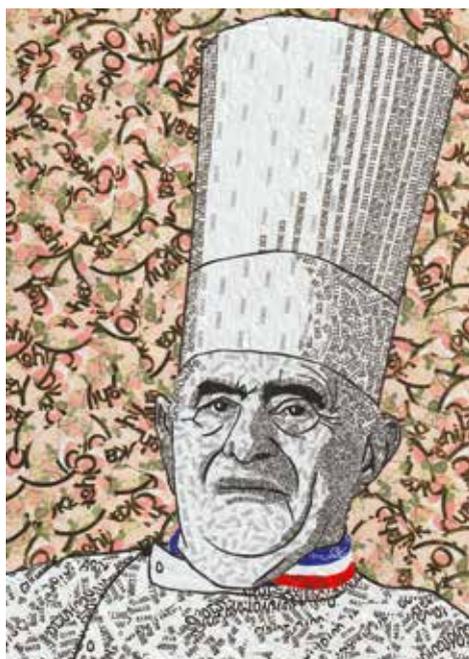
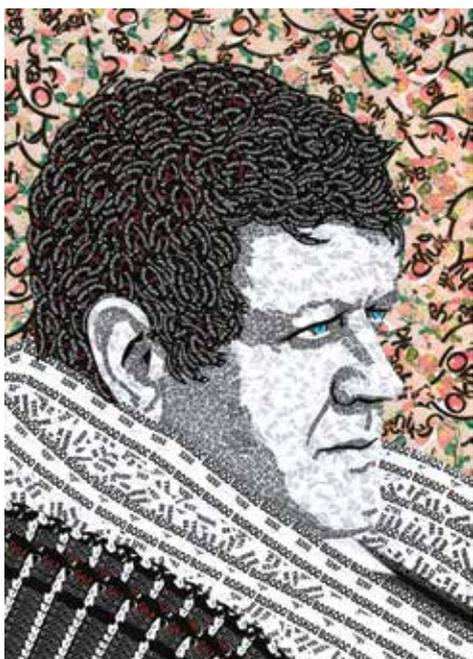
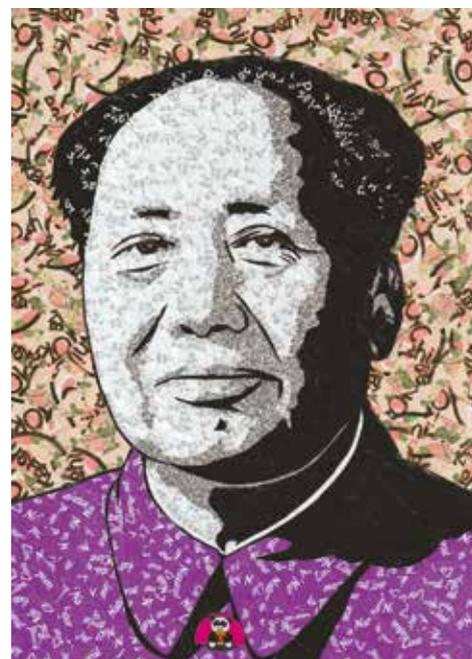
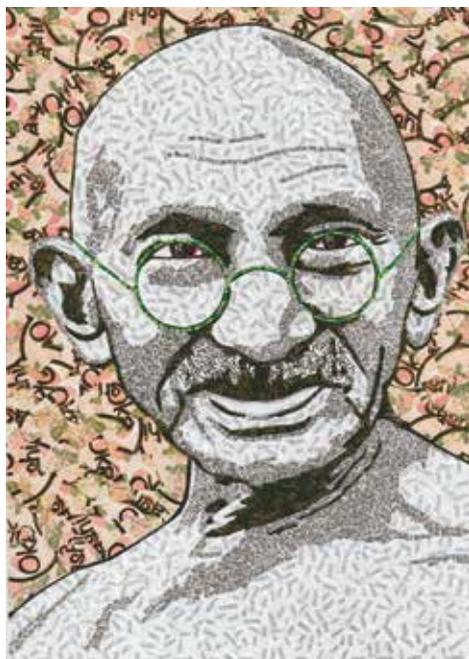


3

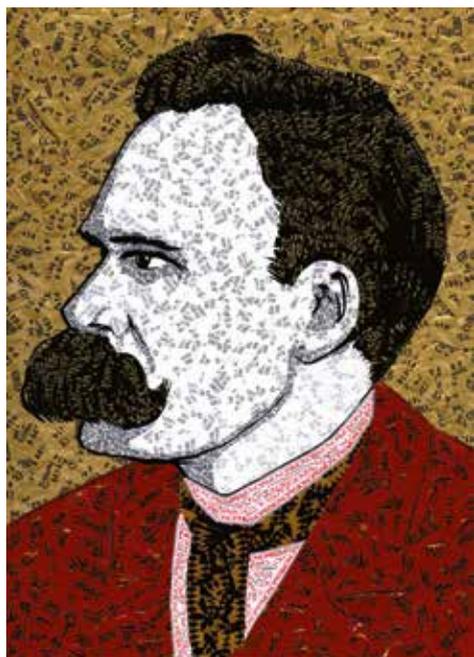
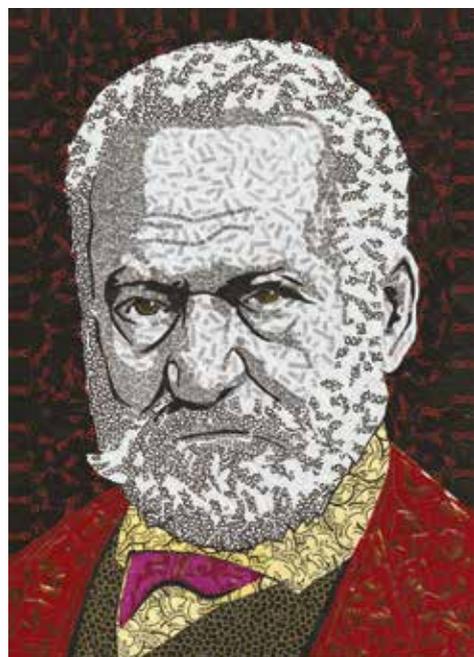
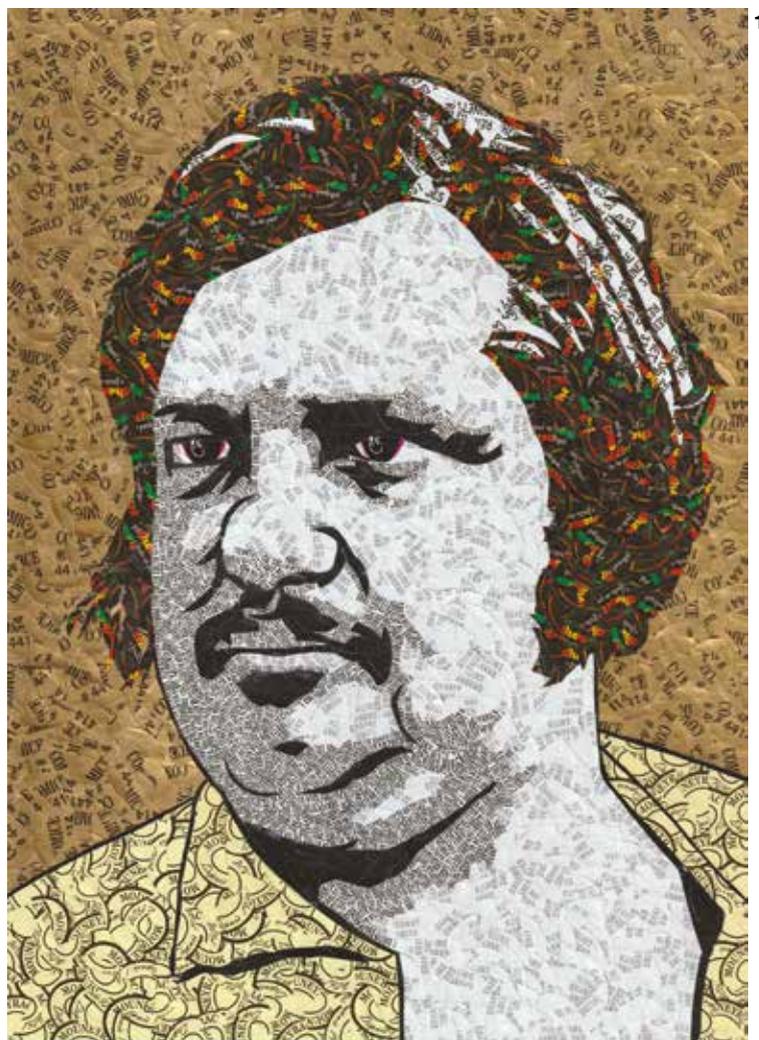
- 1 **Popom Popom**
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm
- 2 **Ne m'acquitte pas**
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm
- 3 **Le The Nanar**
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm



-
- 1 **Rasta cosi**
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm
 - 2 **L'homme à l'étiquette de chou**
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm
 - 3 **L'âme des pouet pouet**
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm
 - 4 **L'Art n'est mien**
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm



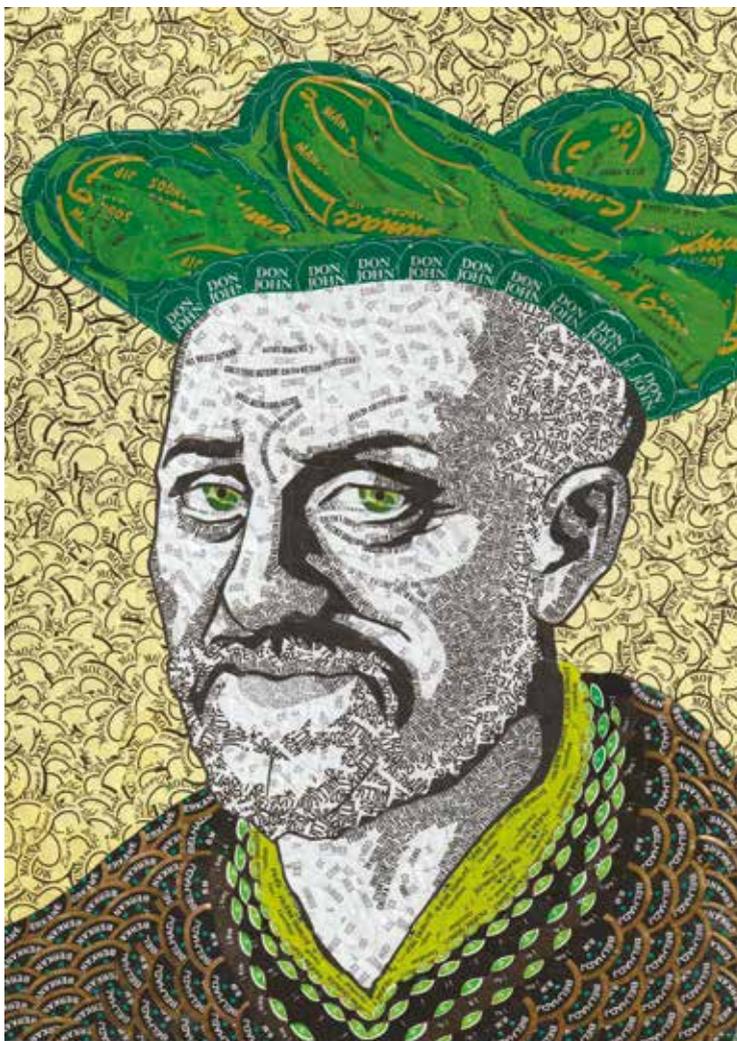
-
- 1 ***Claudine au Rayon frais***
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm
 - 2 ***Quand est-ce qu'on mange ?***
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm
 - 3 ***Monsieur Je-Tsé-Toung***
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm
 - 4 ***Corto vado***
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm
 - 5 ***Hocus Bocuse !***
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm



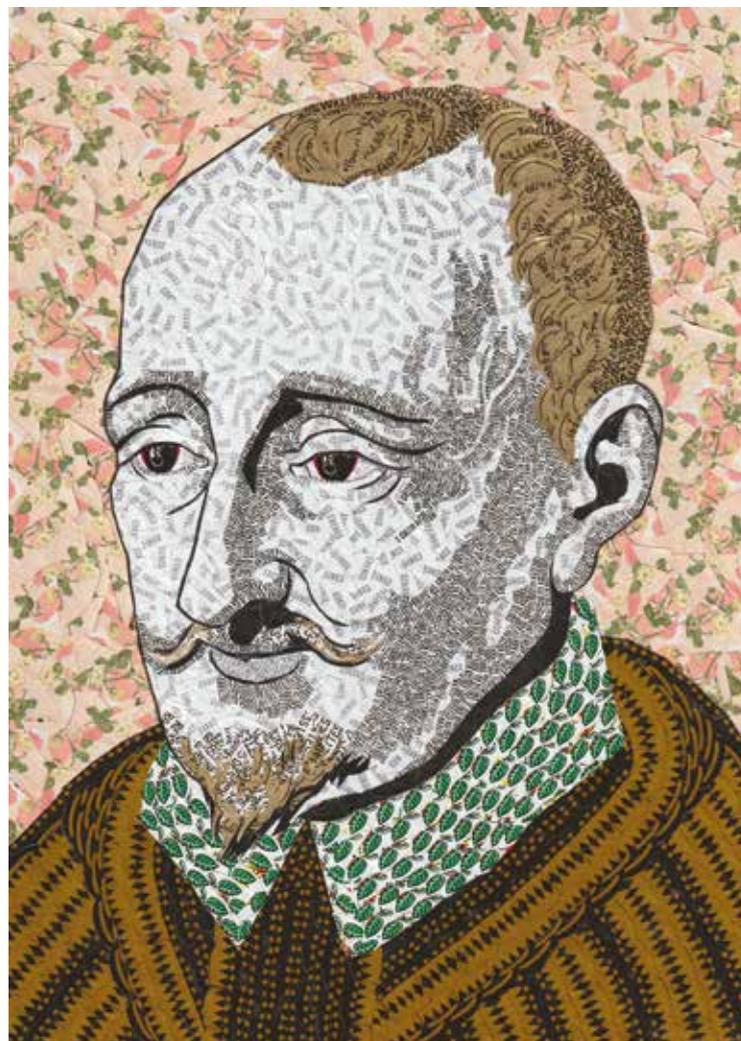
- 1 **Très Honoré**
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm
- 2 **La tête à Toto**
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm
- 3 **Le gars sait voir**
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm



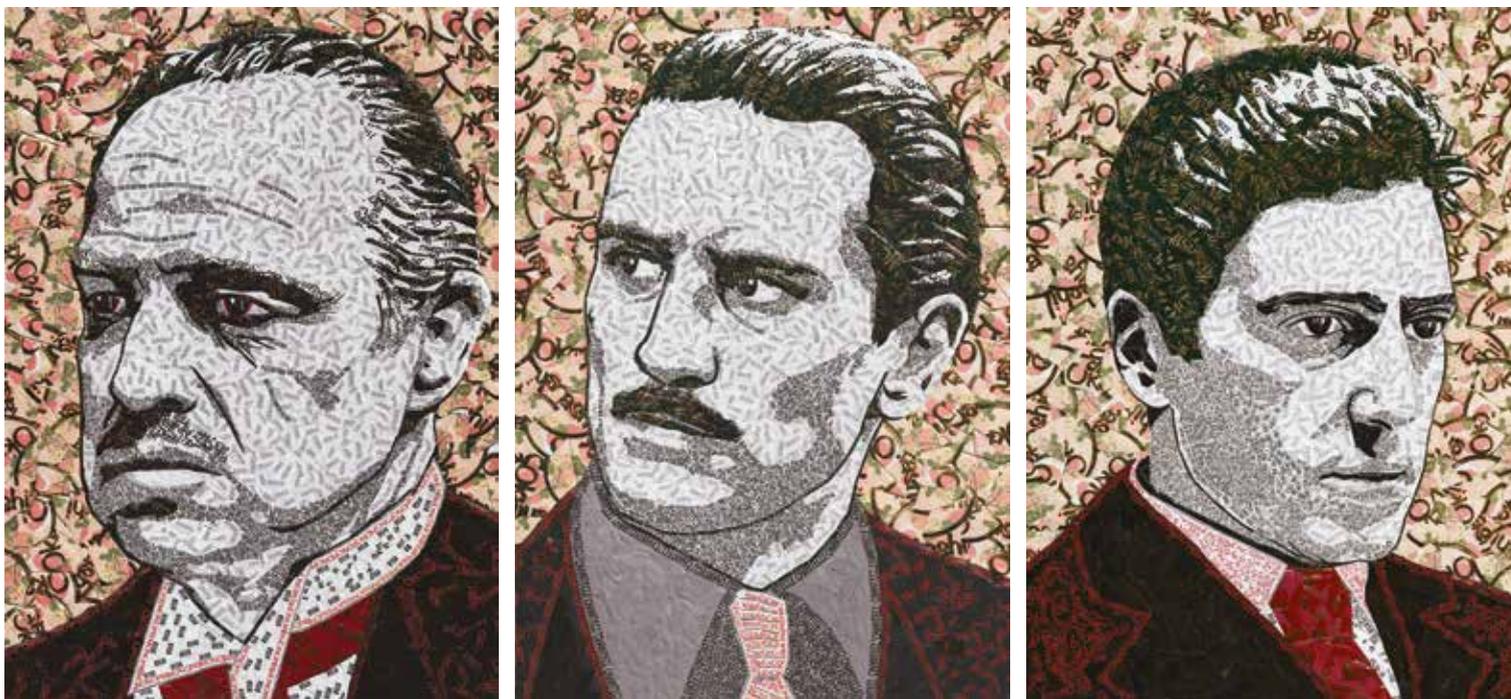
Heureux culs qui mollissent
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm



« Con frais balisera »
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm



Allons voir si l'art ose
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm

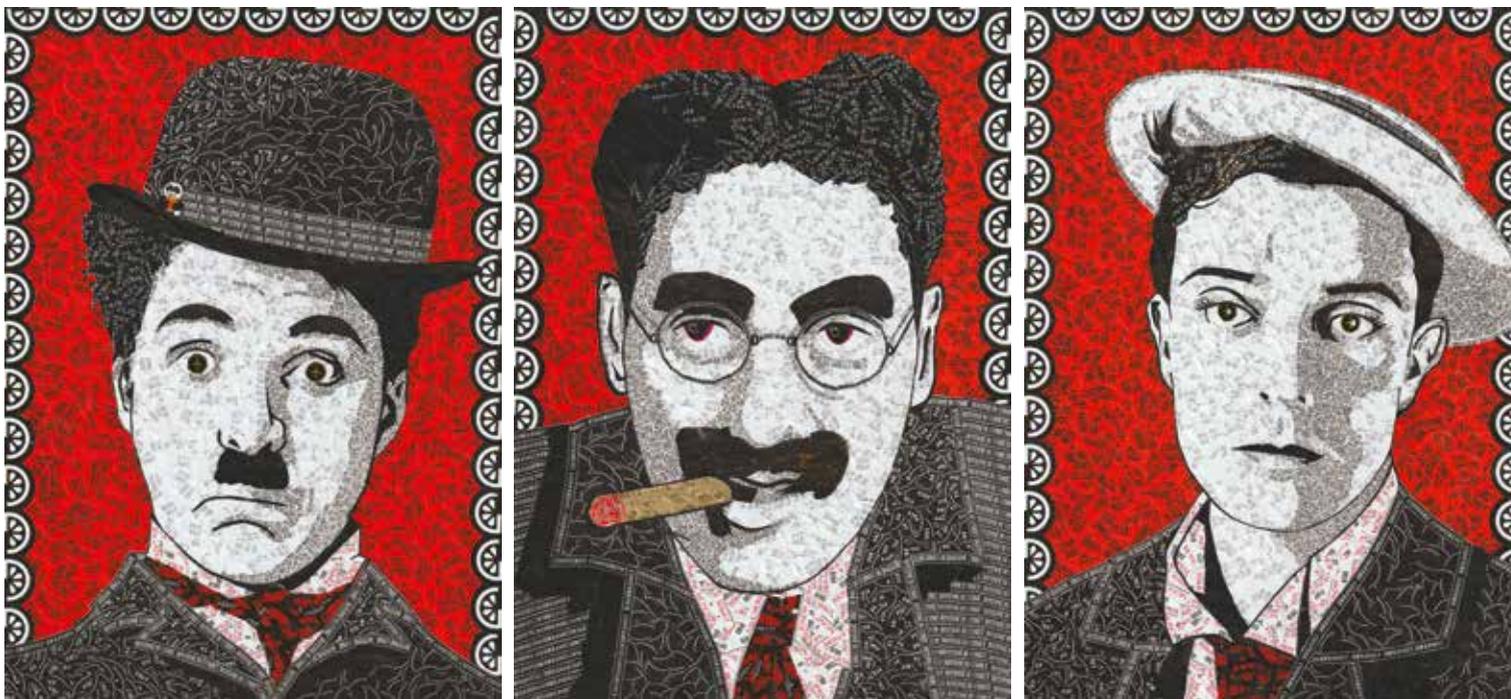


Un pour tous, tous parrain (triptyque)

Corleone senior • Corleone senior junior • Corleone junior

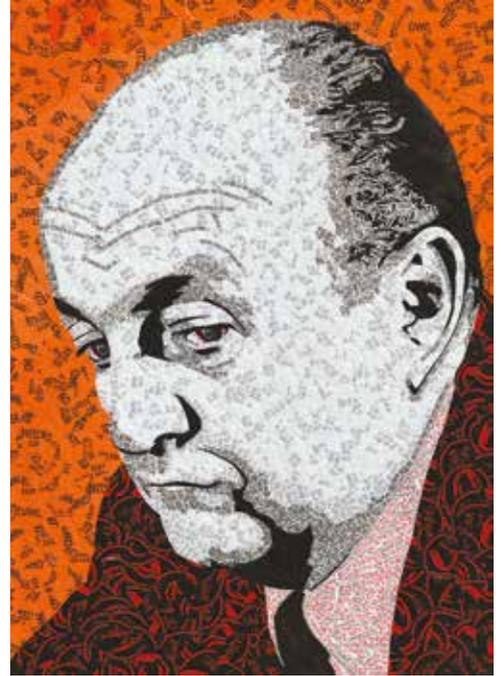
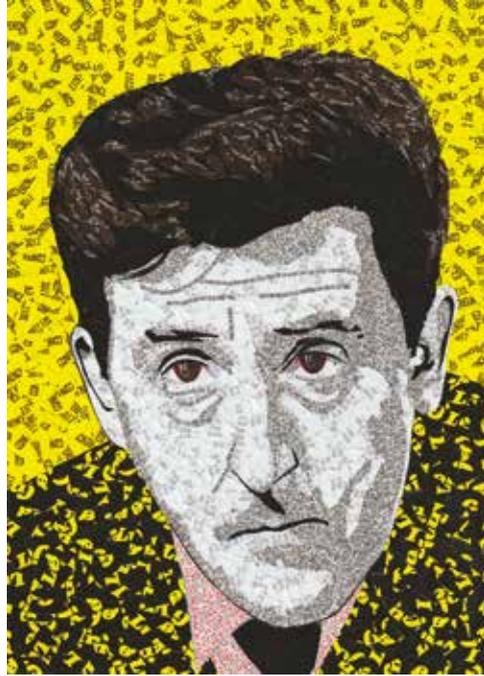
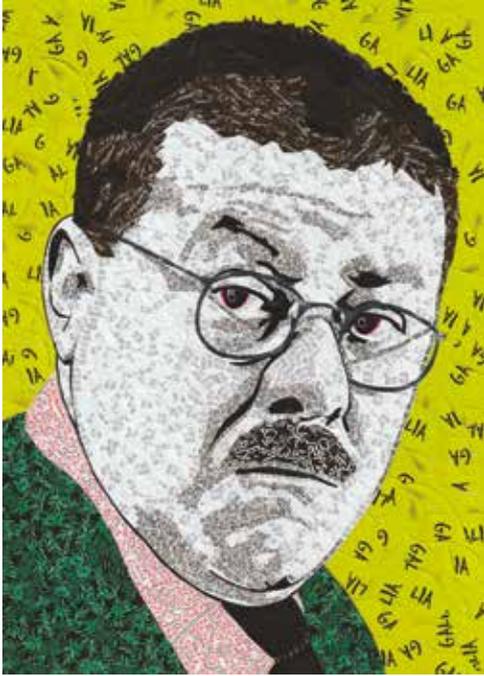
—
étiquettes de fruits sur papier

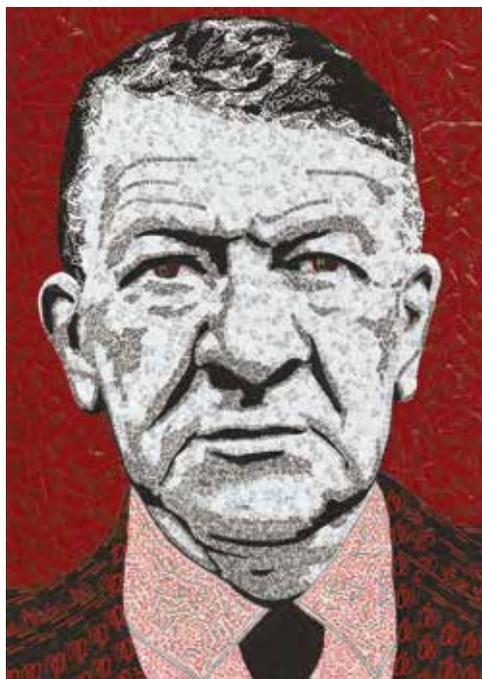
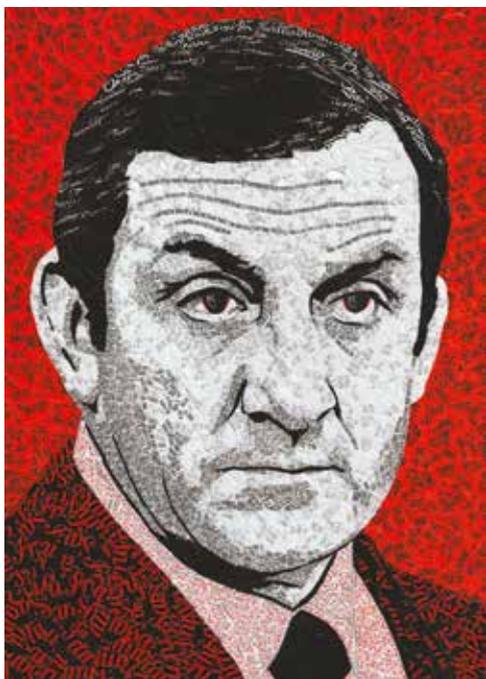
3 x 21 x 29,7 cm



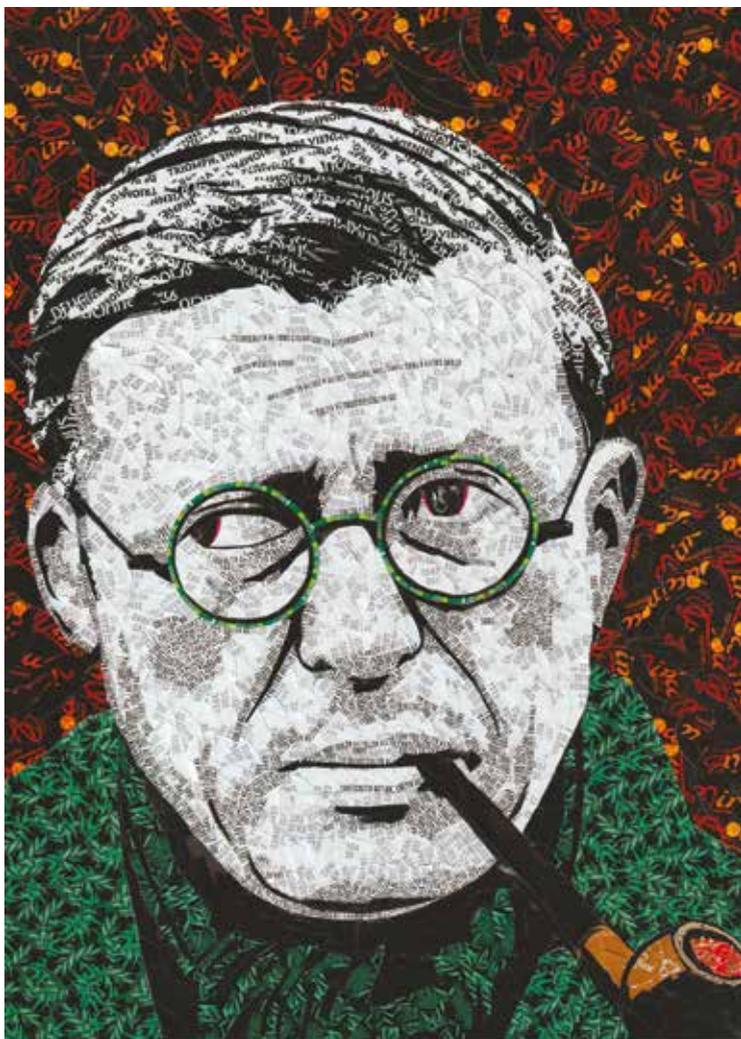
Les grandes couleurs sont muettes (triptyque)
Chaplin l'Ancien • Groucho must go on • L'Austère qui tonne

—
étiquettes de fruits sur papier
3 x 21 x 29,7 cm

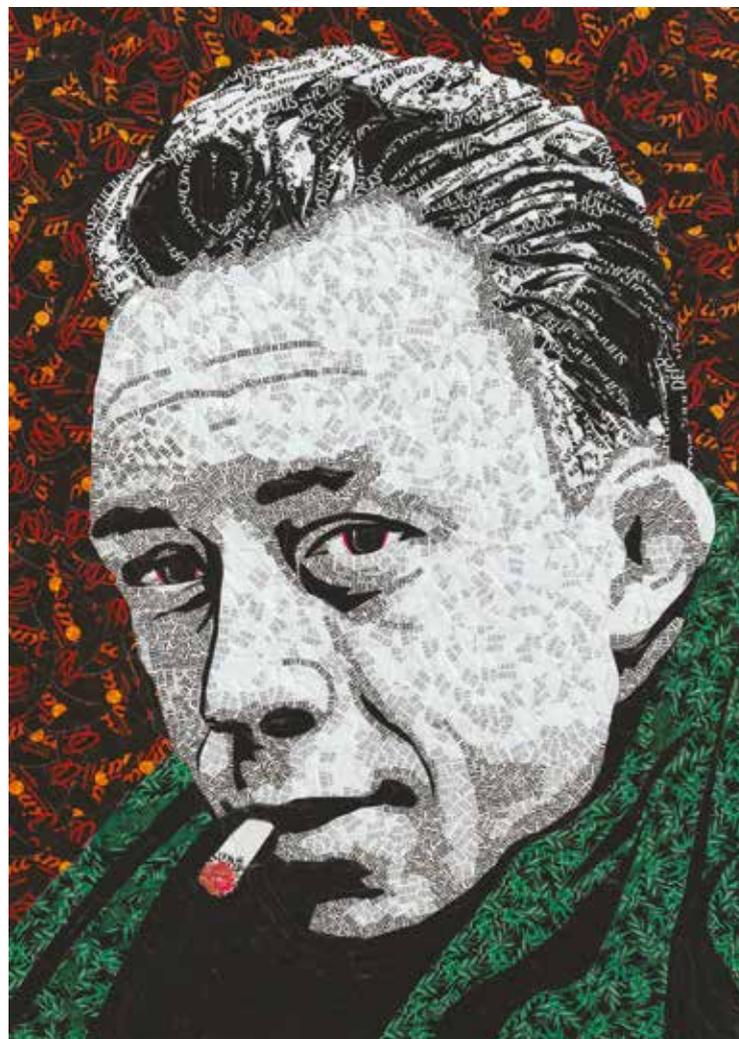




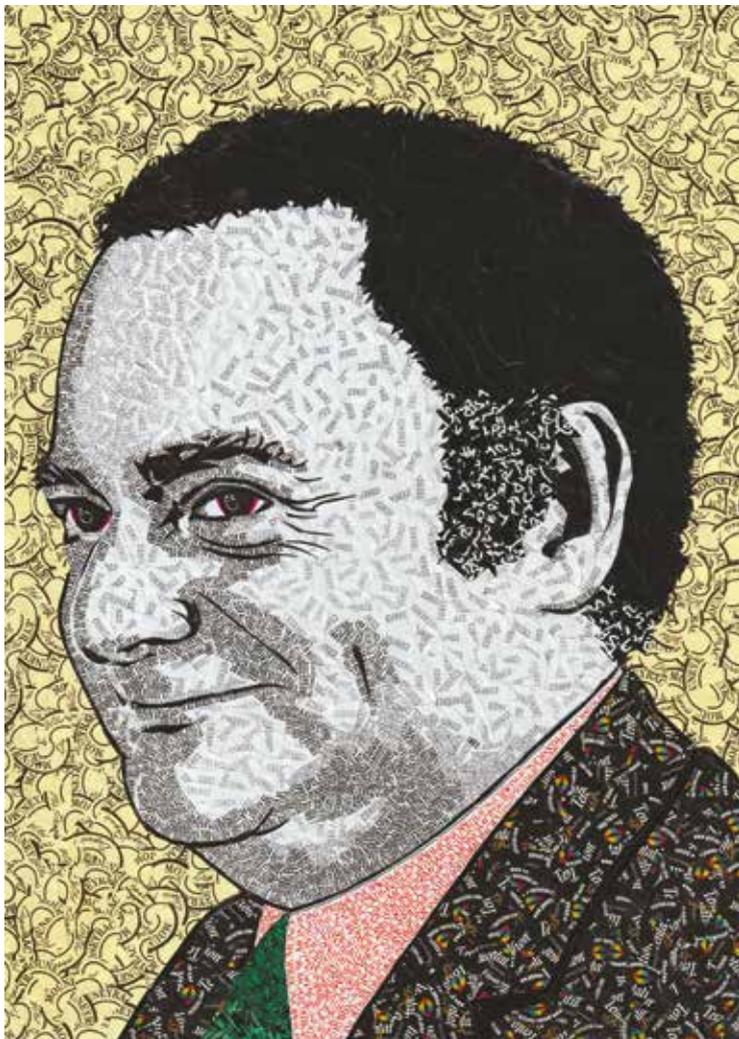
Les Défourailleurs Avunculaires I à V
étiquettes de fruits sur papier
5 x 21 x 29,7 cm



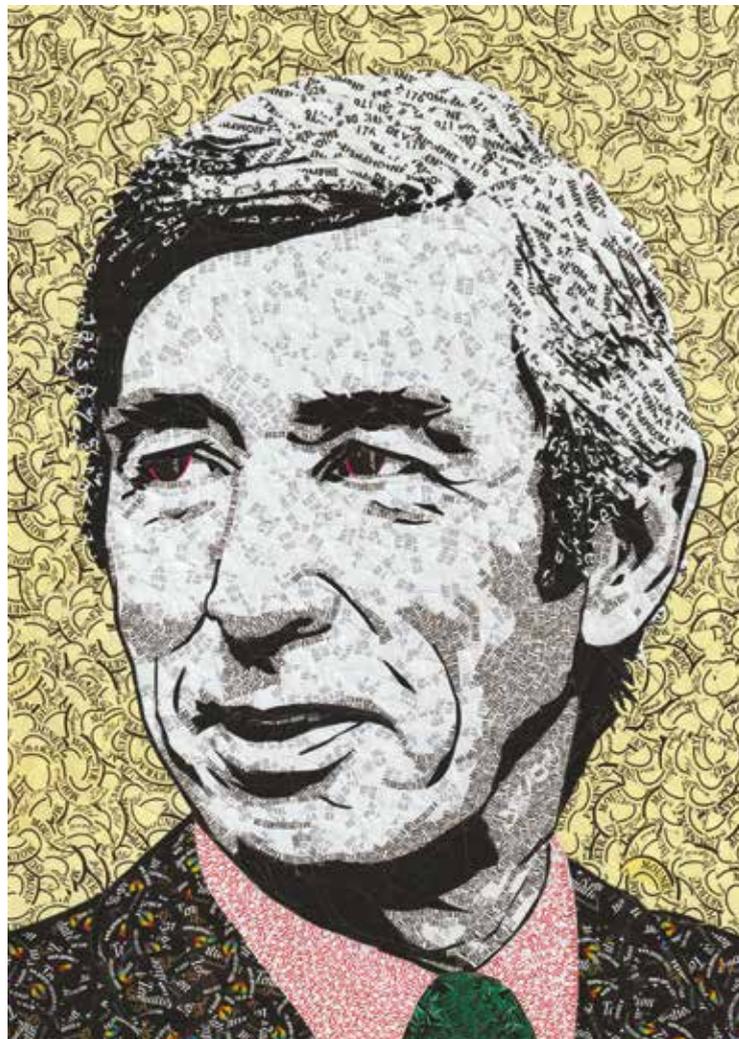
L'âne osé
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm



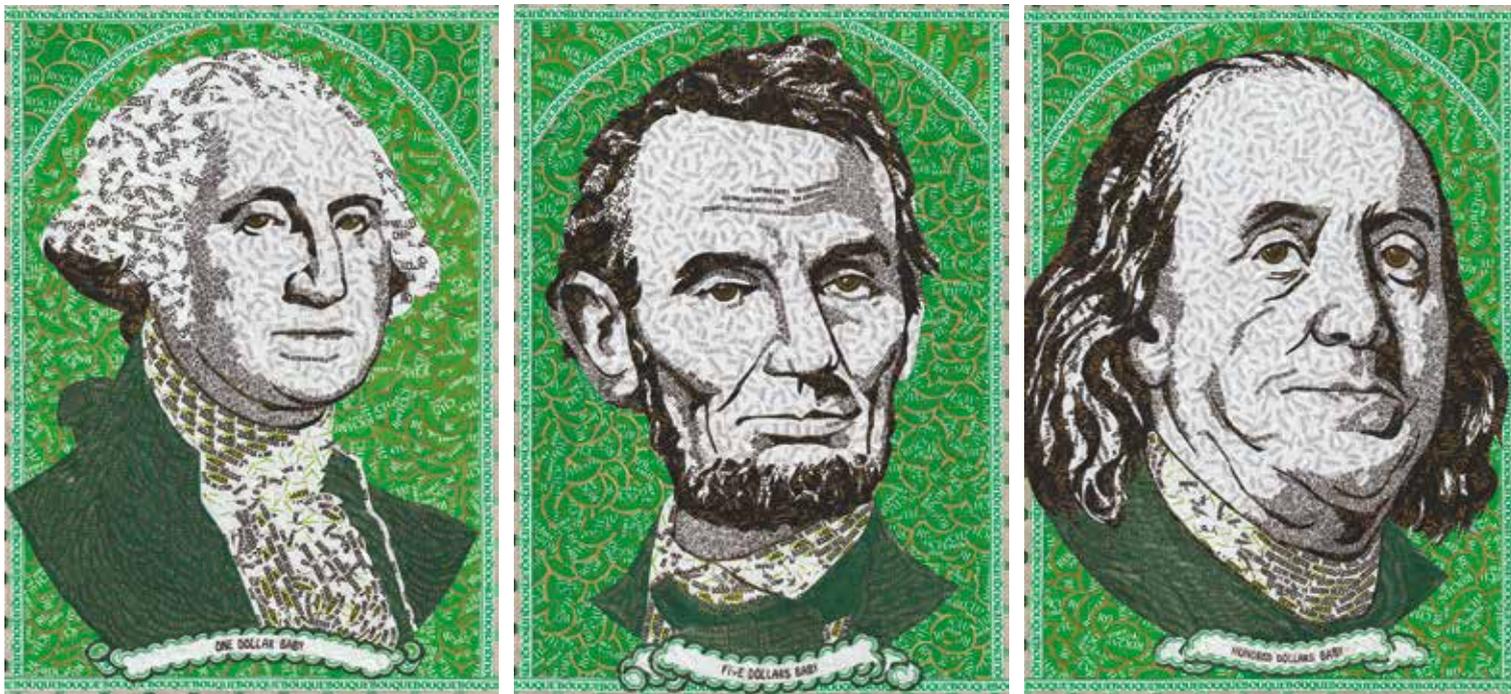
Ange lettré
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm



Gosse inné
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm



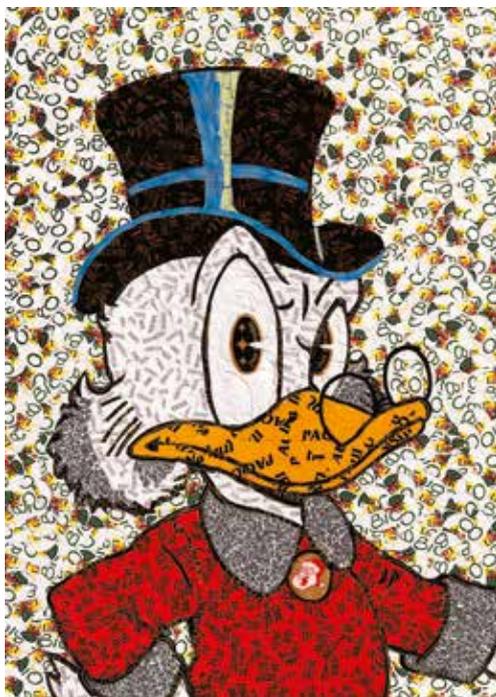
La force du destintin
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm



Pim Pam Poum (triptyque)

\$1 • \$5 • \$100

—
étiquettes de fruits sur papier
3 x 21 x 29,7 cm

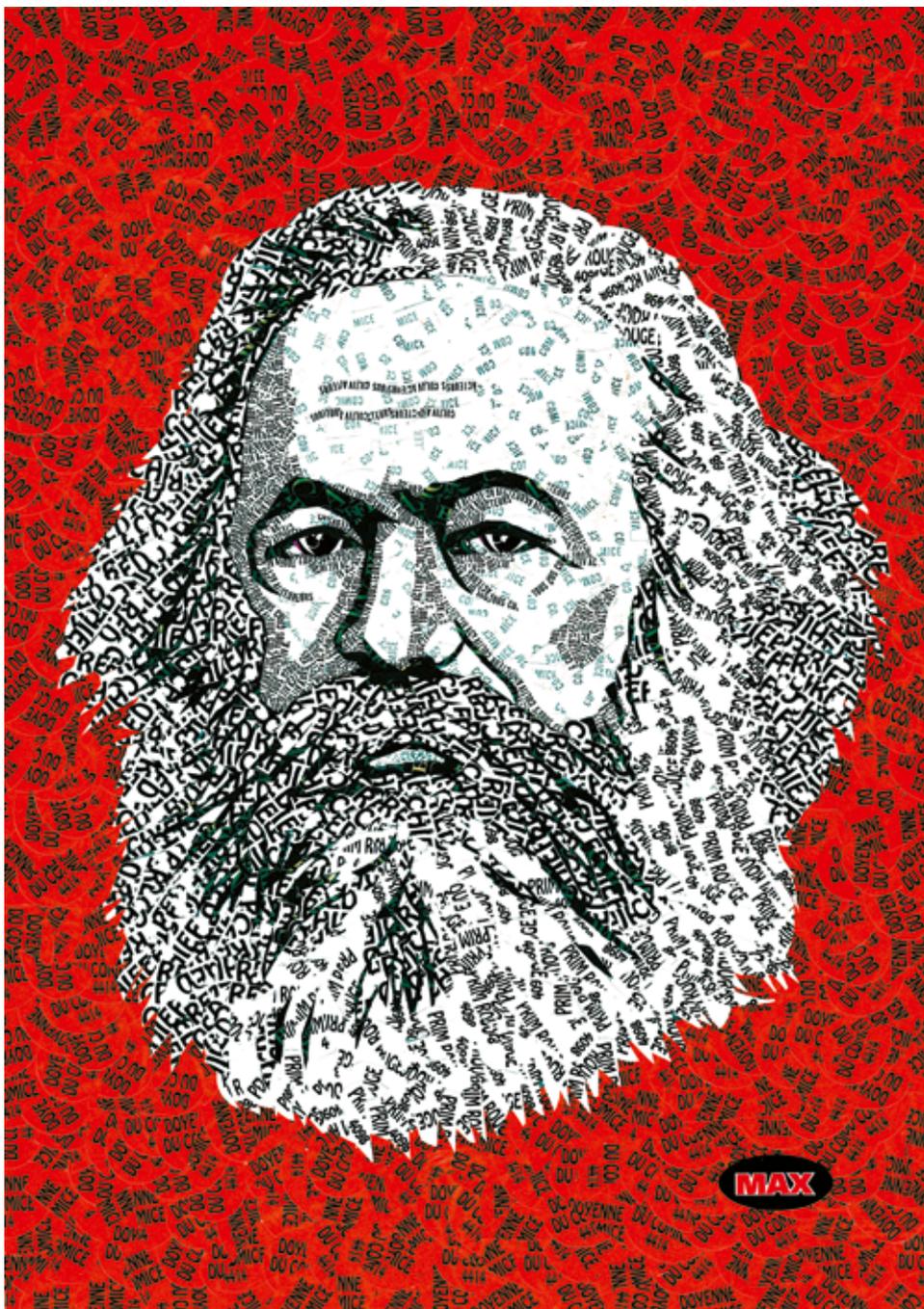


Fortuna juvat (triptyque)

Gloria Laszlo • Star Magnat • Cash Burns

—
étiquettes de fruits sur papier

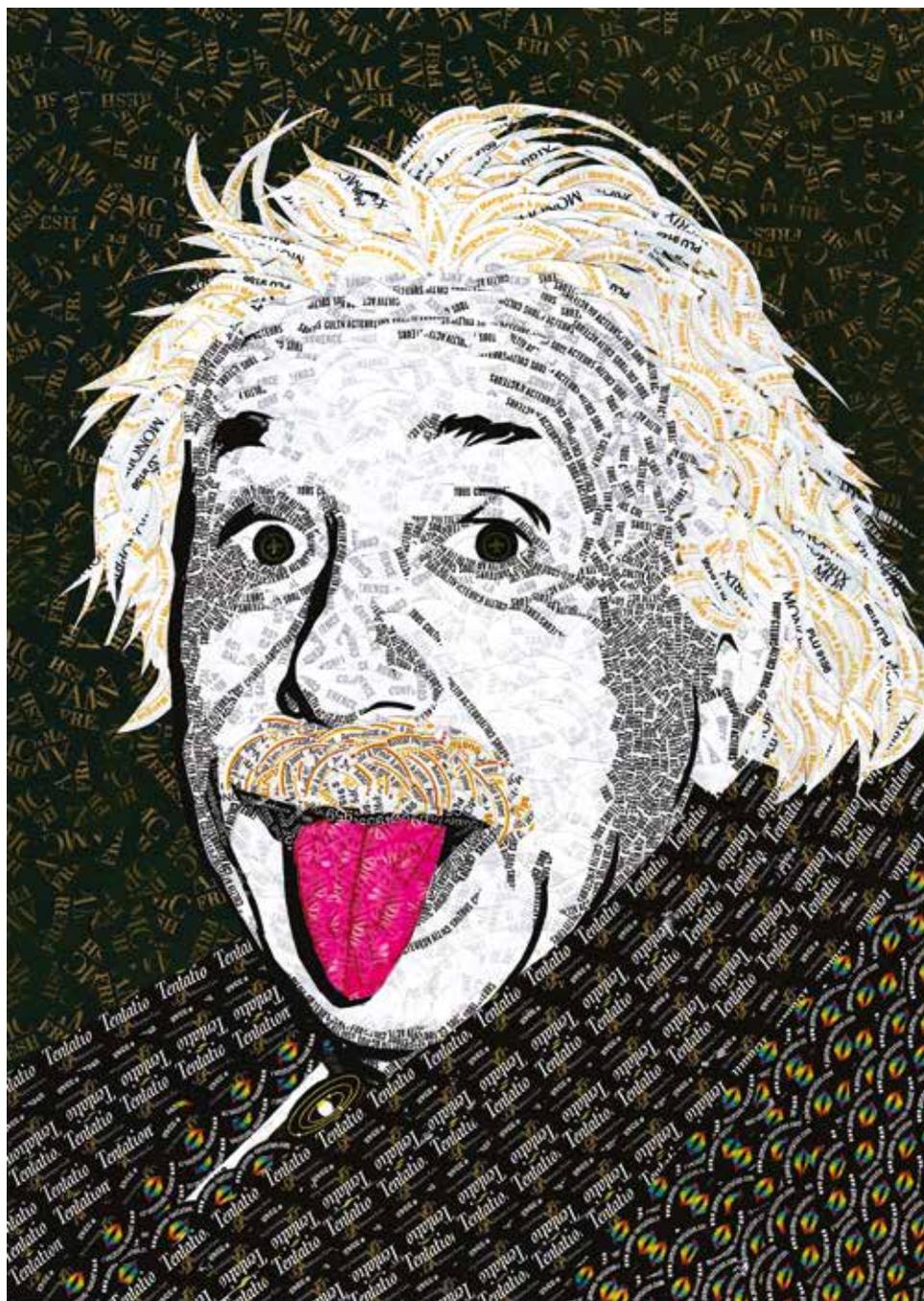
3 x 21 x 29,7 cm



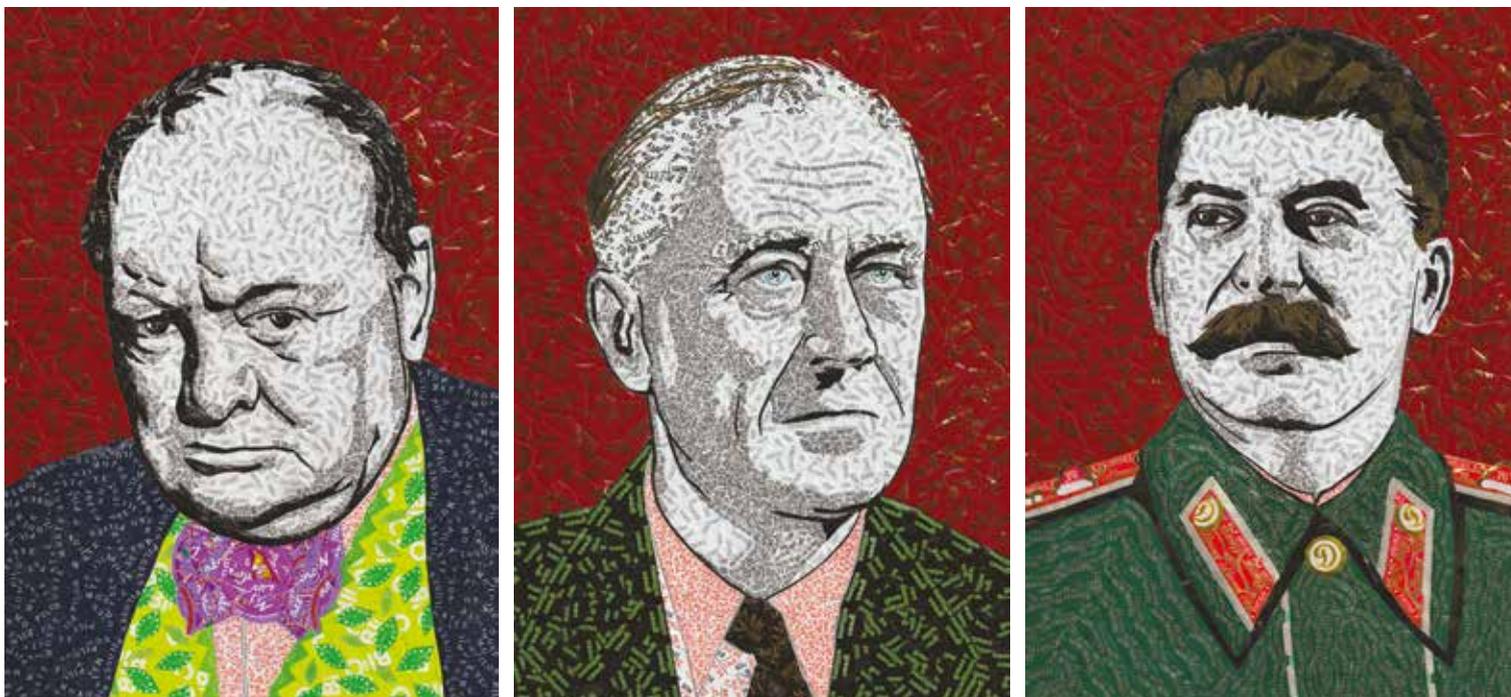
Pépé le Coco

étiquettes de fruits sur papier

21 x 29,7 cm

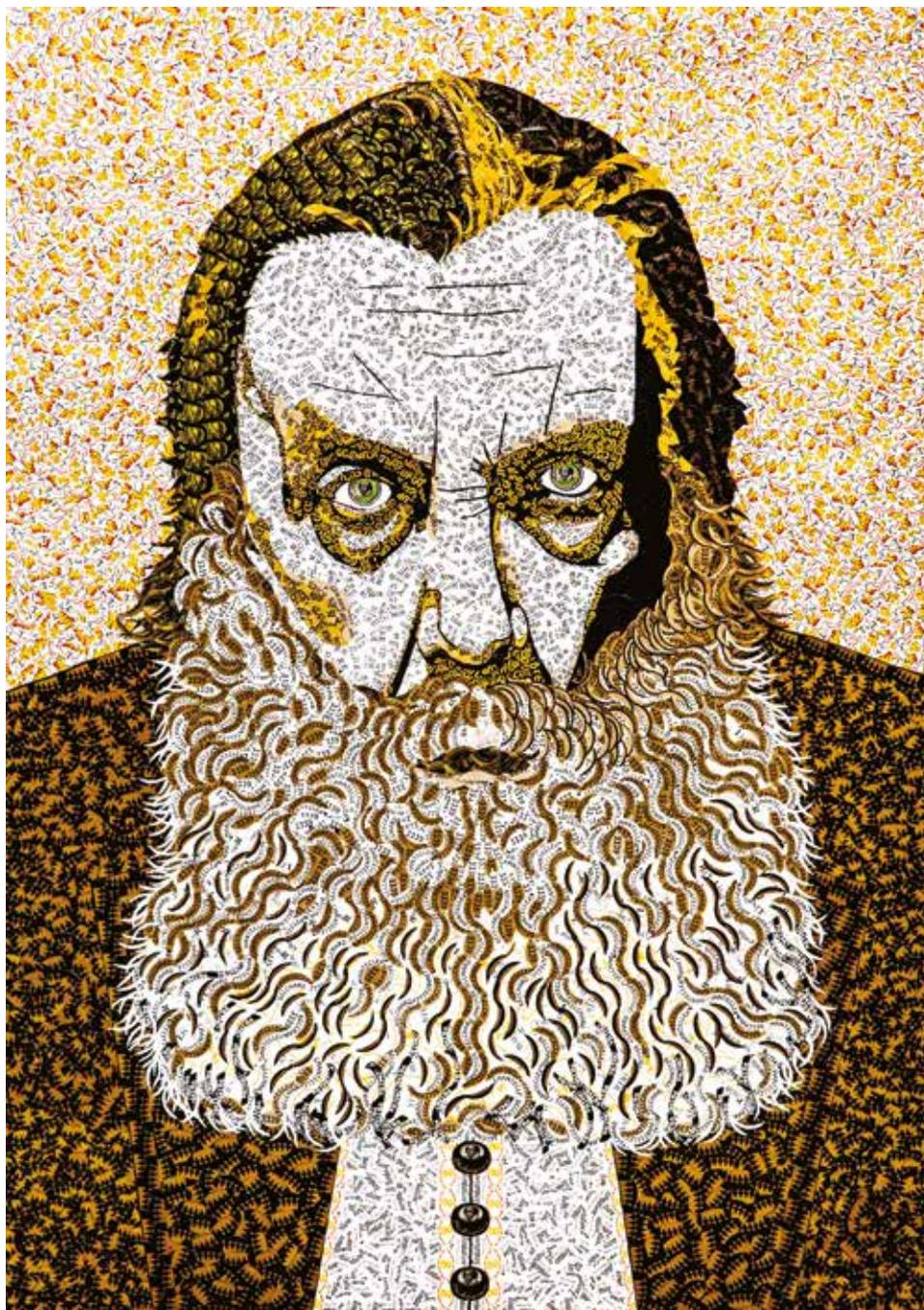


E = CM2
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm

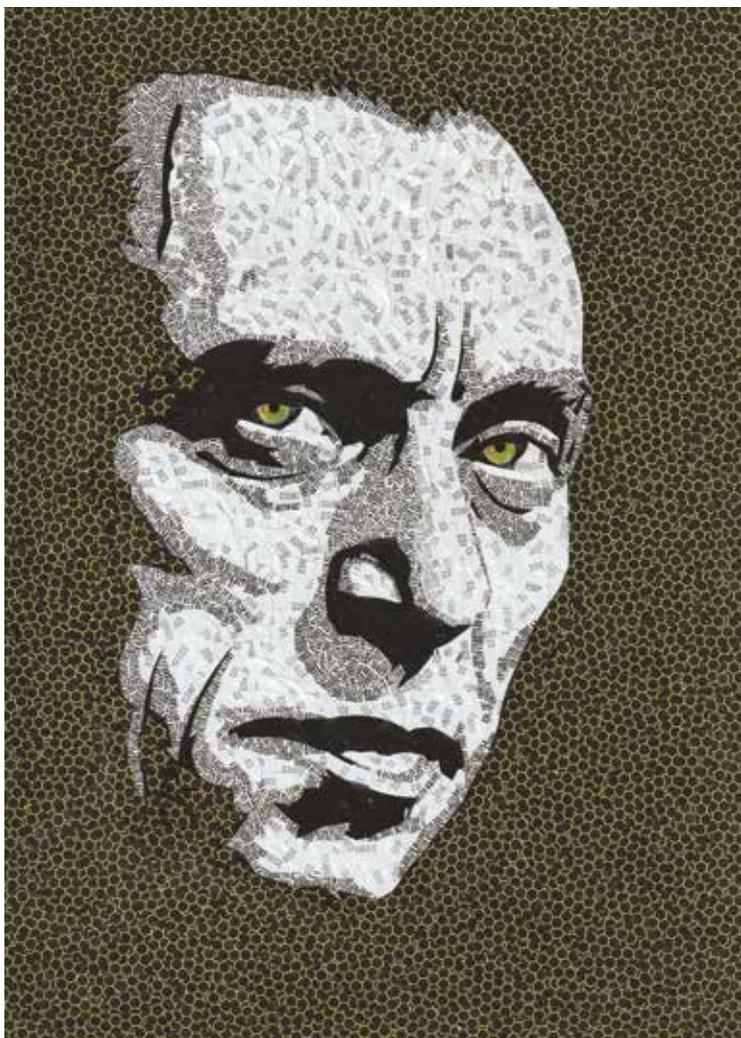


Trois hommes dans un gâteau (triptyque)
No sportswear • Le seigneur Delano • Braque in U.S.S.R.

—
étiquettes de fruits sur papier
3 x 21 x 29,7 cm

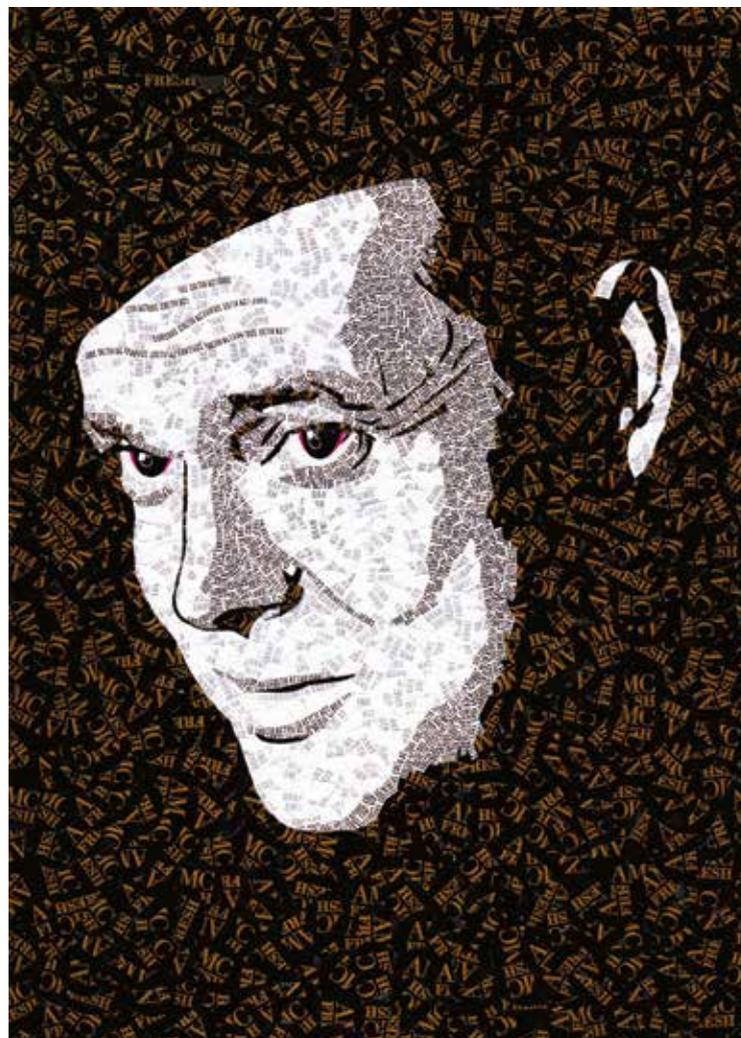


Un peu du Moore
étiquettes de fruits sur papier
50 x 70 cm



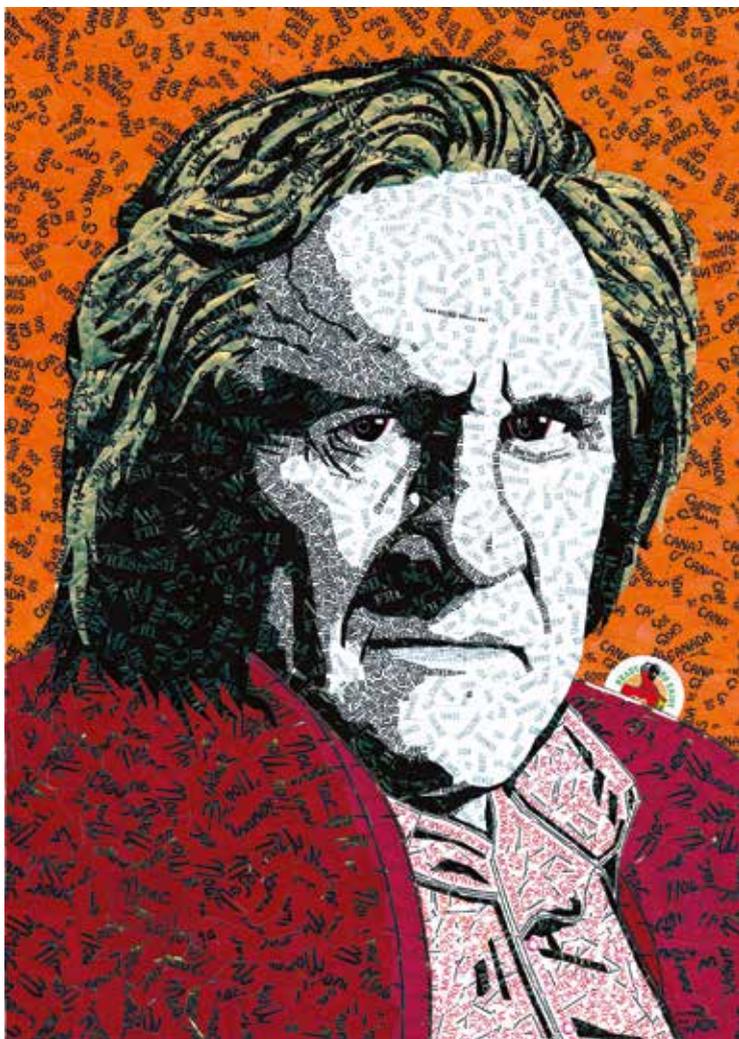
Knockferatu

étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm

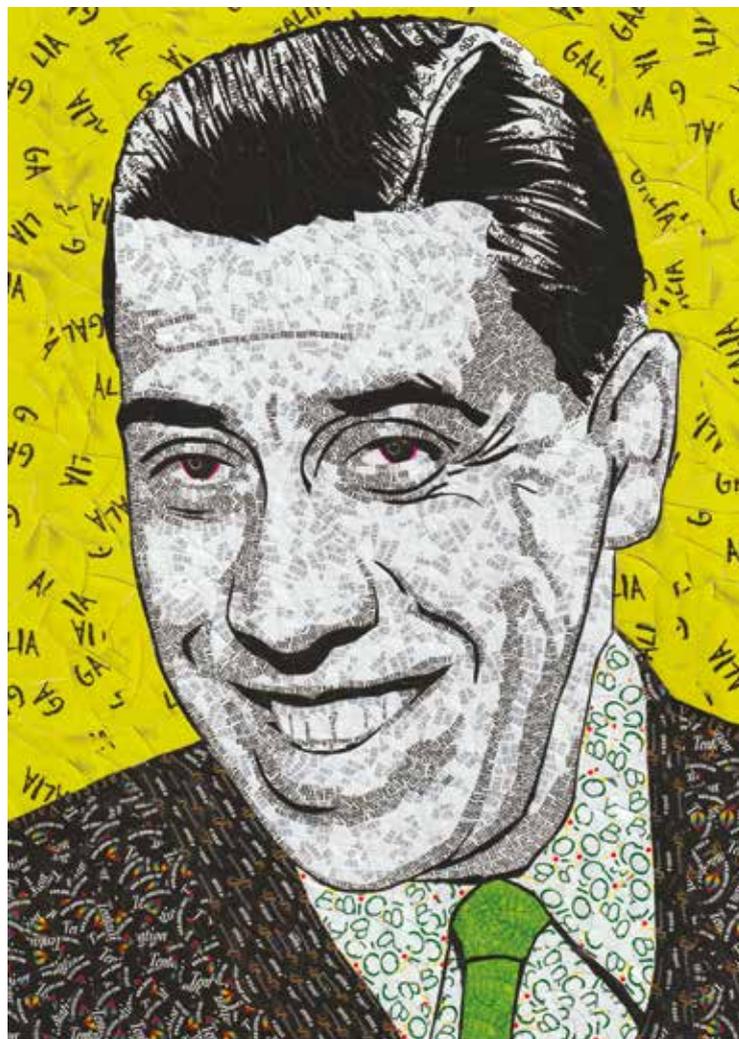


Welles angel

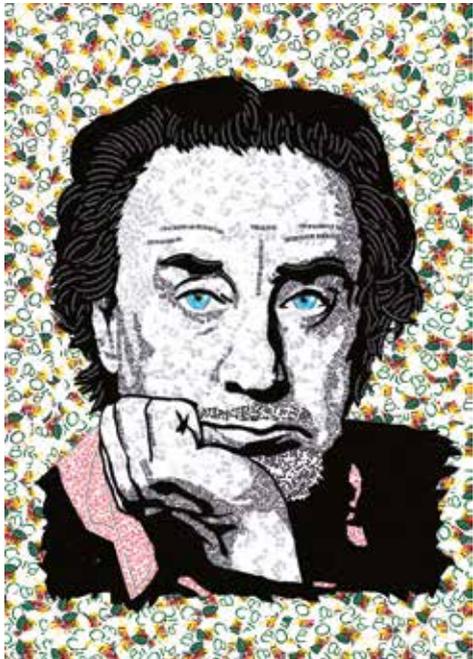
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm



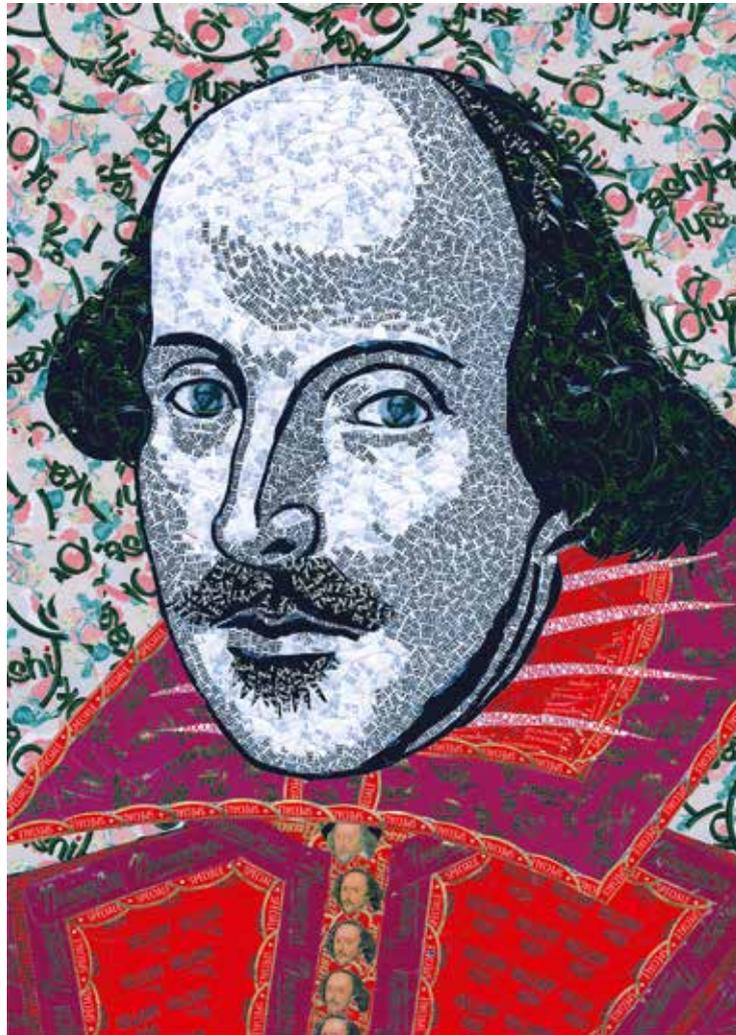
J'ai part de rares dieux
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm



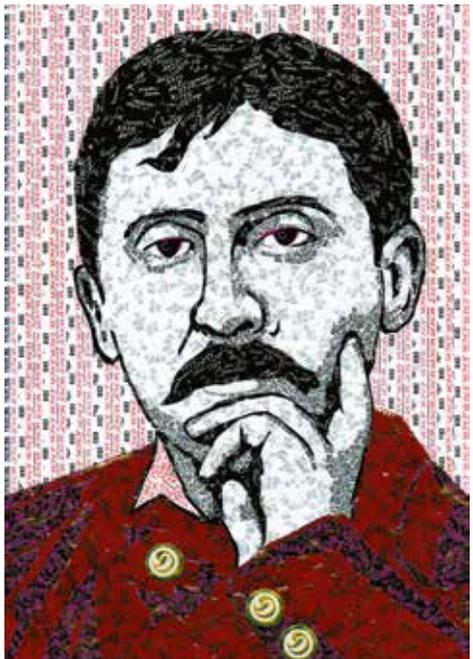
Des litchis aussi !
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm



1

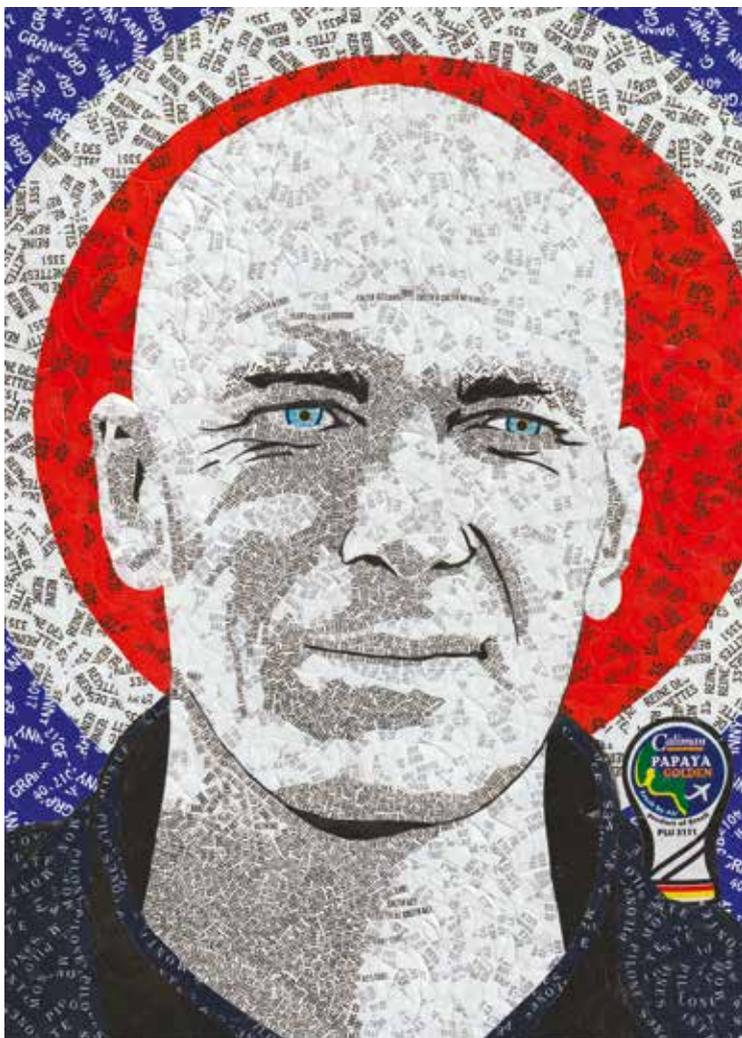


2

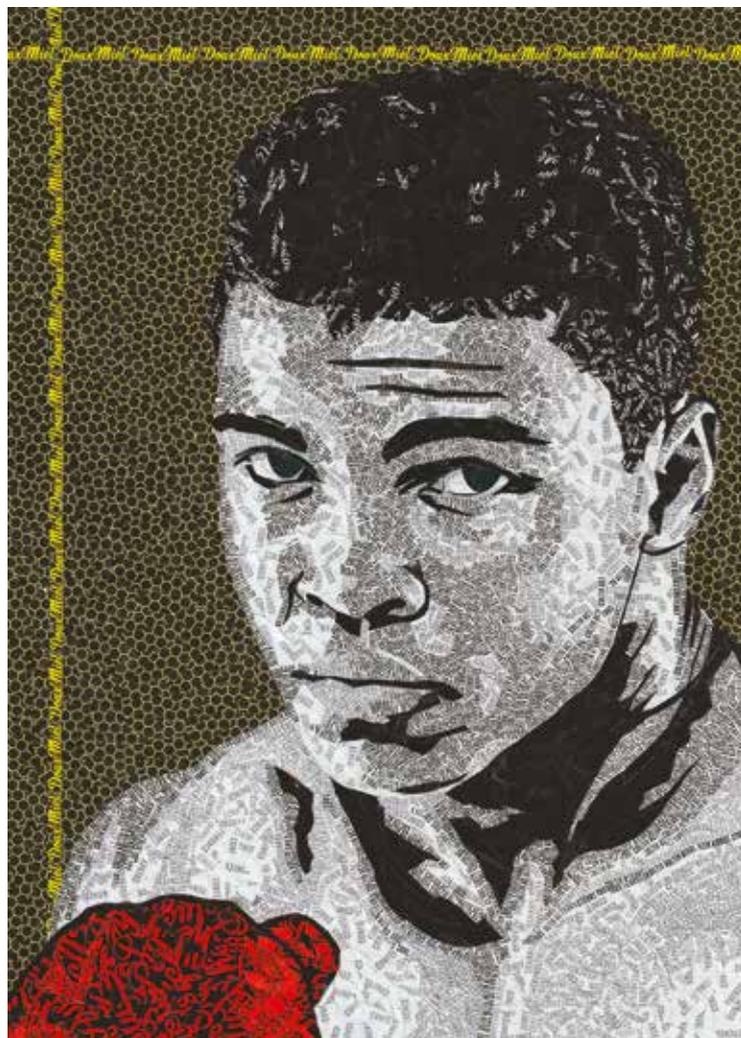


3

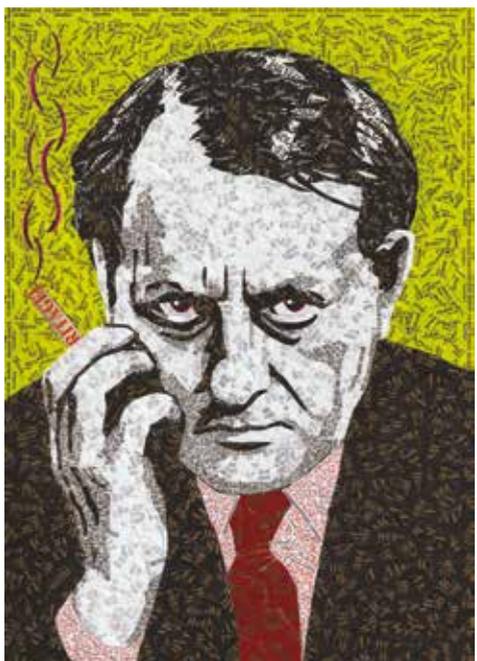
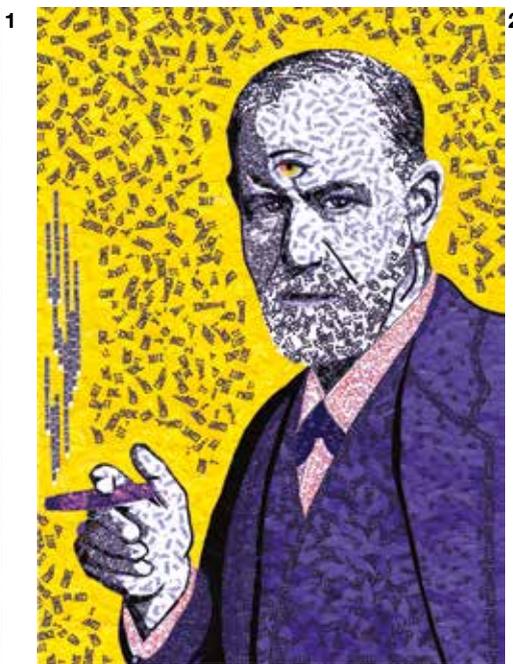
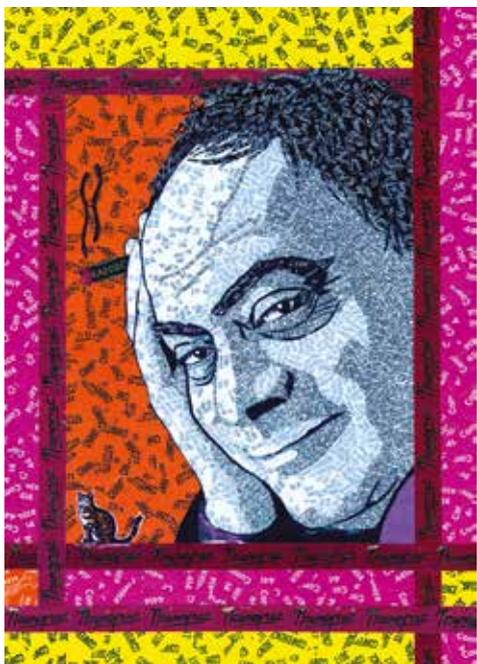
- 1 ***De la moue et du Ajar***
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm
- 2 ***Chaix mieux***
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm
- 3 ***Swann upon a time***
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm



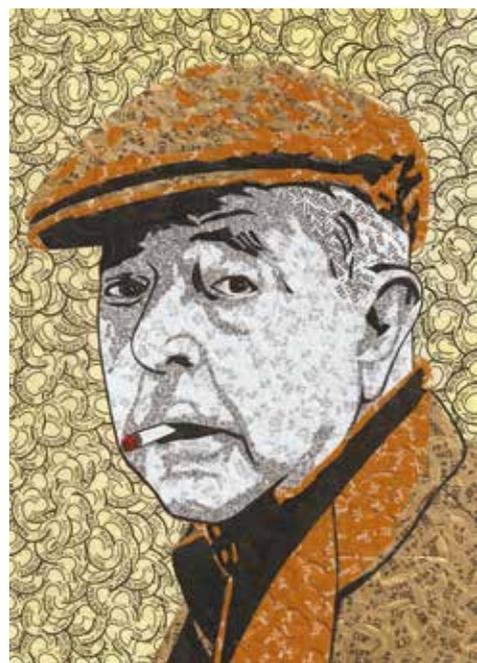
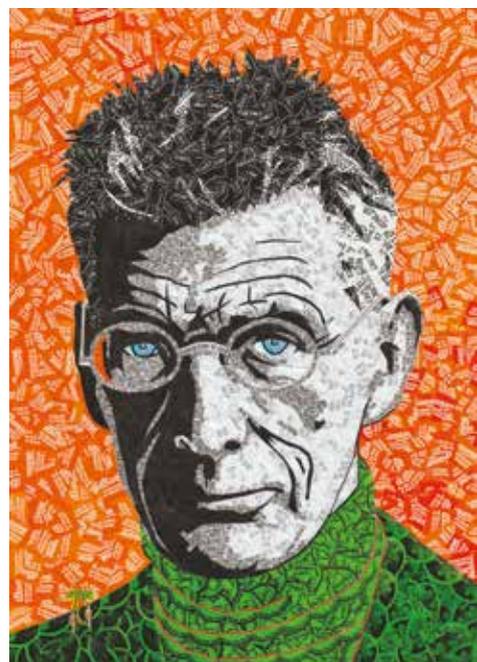
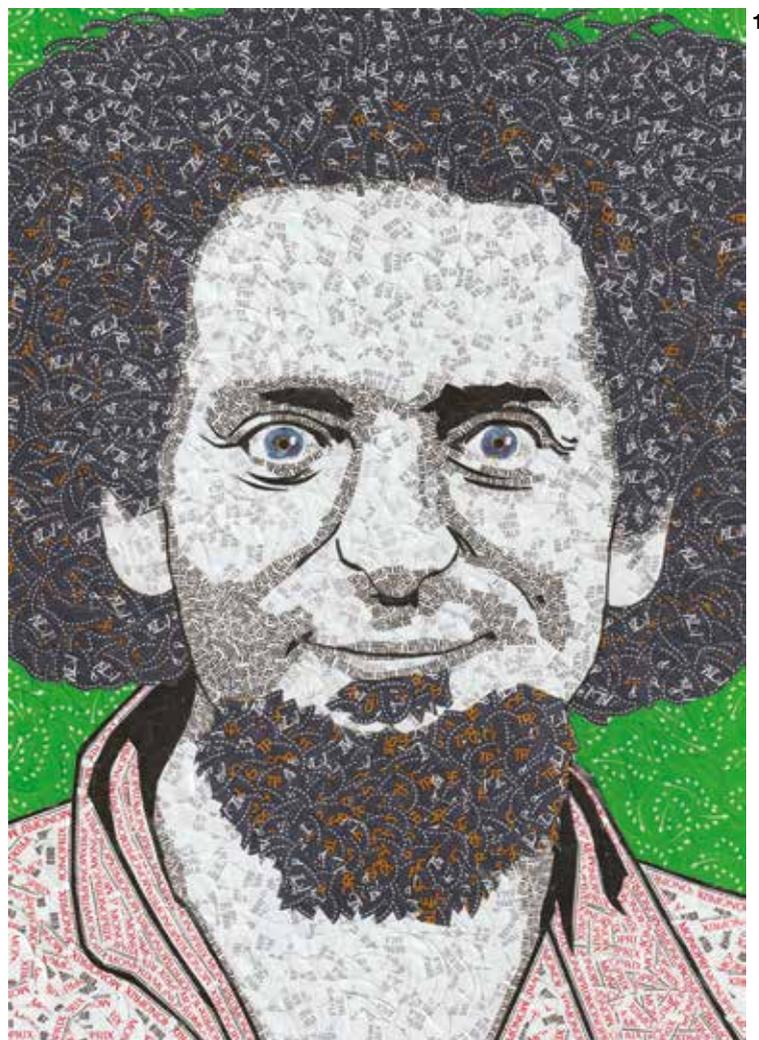
Zizou est parmi nous
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm



Cassius belli
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm



-
- 1 ***Nous-nous-vîmes-trois-mille-en-arrivant...***
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm
 - 2 ***Fly me to Sigmund***
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm
 - 3 ***La condition légufrulabélosophique***
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm
 - 4 ***C'est l'histoire d'un mektoub***
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm



- 1 **La Rapparition**
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm
- 2 **L'haut Samuel**
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm
- 3 **Prévert pèpère**
étiquettes de fruits sur papier
21 x 29,7 cm

ours

Service exposition : Lucie Merlini, Nicolas Mariotte, Manon Ahmed Leroy
Centre Technique Municipal, sous la direction de Nadine de Barros

Communication culturelle de la Ville de Puteaux

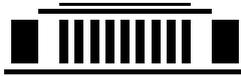
Directeur de la communication : Alexandre Nedjar

Directeur-adjoint de la communication : Sophie Maloiseaux

Rédacteur en chef : Marie Chipponi

Conception graphique : Lise Bonneau

Cet ouvrage a été imprimé par le Groupe des Imprimeries Morault
à l'occasion de l'exposition **Chaix la dérivation des confinants** du 17 octobre au 19 novembre 2020
La Maison Lorilleux, Puteaux



VILLE DE PUTEAUX



LA MAISON
LORILLEUX

ESPACE D'EXPOSITION

PUTEAUX

chaix

www.chaix-et-les-etiquettes.com

INSTAGRAM : @chaixetlesetiquettes